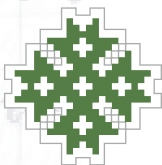


тетраде.  
машини  
всё, что  
и, а  
кратчайшие  
длинах  
и. Как  
изучить  
и, как  
во  
и машин  
като не,  
иу. Тел  
и. = 3000

## ТЕТРАДЬ №3

1994 ар



Та 3-етийез тетраде.

Азьланьтйсько малпанъёсме, тодэмъёсме, адземъёсме, улэмъёсме.

Улон воштйськемен адыми но воштйське. Куд-ог юныны яратйсьёслы со амал. Колхозын толэзьлы быдэ уждун тырыны уг быгато ни. Калык кыче толэзьлы уждун басьтэмзэ уг тоды. Гуртысь кошкись сйль-вöй, нянь дунтэм кошке, городын дуно вузало.

Колхозъёс выль машинаос, тракторъёс басьтыны уг быгато ни, туж дуно-есь. Выль 1994 ар кучкыку 1 ман. = 1000 манетэн ке вал табере 1 ман. = 3000-ен чöшамын шуо.

Июль толэзь (8 число) кучкыку-а мар-а Батё Саша трактореныз Из гурезь улэ васькем. Собере гурезь валлин мынйсь сюрес кузя тубыса йылаз вуытэк, тракторез питырам. Саша кызы ке чеччыны быгатэм, тракторез гурезь улэ питыраса табань кадъ паньгам. Сашалэн пыдыз чигем, тазэз но вöсь луэм.

<...>

Октябрь праздникез кинлэн праздновать каремез потэ – мед – шуиз радио. Выходной 3 нуналлы сөйллям. 6 ноябре Эля но дорын (киыным вай-вай ужаке уг луы ни бере нуналлы быдэ чукна ужаны бертылэ). Нянь пыжимы, шаньга. Игорь мушгёсыз пыртаны бертиз. Эляен Игорь кыкназы пыртазы мушгёсыз. Игорь мар но со ужал на.

Собере нуназе бере Ёрги но вуиз. Игорь ужез сярсы юалляськиз. Уждун басьтымтэ на, банксы, пе, обанкротился. Семьяед но обанкротился шуыны быгатйськымтэе.

30 октябре Миконор Валькаос жуазы. Мон 1 одеял, 2 векчи, 1 шунит кышет, 2 чүшкон, Вовалы дэрем, носки нуи. Собере Алёналы носки тöдды, пужыё пöзы, Алёналы пичи дыр кышъям носкиоссэ но рукавица нуи. <...>

«Алёналэн гаммашез öвöл, школае ветлыны шунит юбкаез öвол» – шуэ.

*7/XI – 94 г.*

«Алёналэн юбкаез векчи, шунитэз öвöл» – шуиз Аля. «Ми доры ачид ик лыкты али, милям шунит вакчи юбкамы вань», – шуи. Алёна лыктйз, числозэ точно уг тодйськы ни, сөти юбка, дйсьаз но умой гынэ тупаз. Школьной формаос но дасямы вал Эляен, Игорьлэсь кылгёссэ малпаса öй ни куареты.

Игорлэсь кылгёссэ ас сяиним верай. «Алёна кышъям гаммашгёсын медаз ветлы, выльзэ мед басьтозы, чебер мед ветлоз», – шуэ папаед.

<...>

*22/XI – 94 г.*

Тани туннэ нырысьсэ чукназэ пудоосыз сюдй, кьедзэс поттй. Скал кыски, люктанме люкталлям азыло ик. Чапак толэзь ини паллян кийсьтым азьчиньы чигыса гипсын. Чигемезлы 5 арня луиз. Эшшо 2 арнялы гипсэн кельтйзы 22 ноябрьсен. Рентген пыр учкызы, каллен, пе, бурме, йёл, творог, пе, сиёно. Нош мон сомьнда йёл, творог пушкын улыса но сое уг сииськы, вань ке веть ноқыче но уг поты. Мар адже ке адже ини паллян кийсьтым нимтэм чиньые.

Туннэ бигерарня нунал. Эля Русланэн колхоз автобусэн Иже, Ёрги доры көня ке уй көлыны мынйзы. Тодон понна, кызы улэ. Мон Ленаен пуки, туклячи кылемзэ ю-тысь басьтйз, ведомостез, пе, сдать карыны кулэ.

Эляос доры потыкум берам Валька вуэм: «Со Игорьлы сётэм горд дэрем-мы өвөл ни-а, Алялэн Игорьлы керттэм кофтаез өвөл ни-а? Вовамылы кулэ вал», – шуэ. Номырин көтыз өз тыры, уг тыры, медам тыры. Весь куремзы потэ.

*25-26/XI – 94 г.*

Октябрь толэзьлы басьтэм пенсиеным пу басьтй, кузесь со 100 000 манетлы 6, 6,5 метресь. 11 декабре Володя бертыса көня ке вандйз. 10 декабре парсьпиез Игорь Коляен вандйзы. 11 декабре, арня нуналэ, шур сьёры сюл миськыны ветлй, миськыса Эляослы ик кельтй, парсьёсы 3 кузя на, соослы пöзтыса мед сюдозы. Кема пуки, өвөл дыръям Володя вуэм. Кен туж ческыт лавка вина лэзем вордйськем нуналэлы.

12 декабре пиос бертозы шуыса ой тоды. Марысь-мар ке, виртрем тыро шуыса дасяски. Чайникъёсыз миськылй, гур сьöрез миськи. Гипсме 8 декабре басьтыны ветлй, гипстэк сётаки миськыны луэ, азь чиньыез кутытэк-гес. Володя вуиз нуназе, Игорьёс, пе, бертозы, Романэз школаысь возьмало. 2 классэ ветлэ ини. Эля вуиз, коргидысь кьед поттйз. Сое пельнянь сйл поттытй, живо гынэ лаиськиз, кыче чырткем ужа <...> виртрем тырыса, пельнянь кутыны юрттй. Игорьёс бер 3 часын гынэ вуизы. Роман школаын кема улэм, ёлкалы дасяськыса кырзаллям.

Выль шыд порма пöзтй, тызэ муссэ понй. Виртремзэ нимаз пöзтй. Эля бертылйз Ленаен туклячиез вайыны, вордйськем нуналэлы лубыса өвөл, виртрем сиыны. Пельнянь пöзтытй кенэз. Пичиосыз первой сюдймы, собере асьмеос быдэн чарка асьме вина юимы. Собере кенлэсь лэзем ческыт виназэ. Туклячи махровой чүшкон ваем. Кен тол нулдон кашамер кышет. Мыным номыр кузьым кулэ өвөл ни вал. Мыным ужаса юрттэмзы кузьым. Кузьым понна сюлмаськоз шуыса ик туклячиез азыло нуналаз «Пукины пот» но ой шуы вал. Мыным дуно на эшшо монэ вунэтымтэзы.

15 минуттэк 5 часын ваньзы кошкызы, жöк был октытозь, тусьты-пуньы миськытозь 7 час вуиз.

*13/XII – 94 г.*

## 1995 ар

Игорь арня быдэ бертылэ. Пичиен-пичиен пу пильылыса кельтэ. Мон пичиен-пичиен азбаре пыртаса люкасько.

Таизэ 1995 выль арез асьме дорын пумитаны кенешим. Поре пыраса берти Эляос дорысь бертыкум. Ми доры люкаськом шуыны.

Анна маскара кадь выль ивор вераз. Починькае Матрон кенаклы (нэнэ-зылы) йыр-пыд куяны ветлйзы Искаен. Осьып машинаеныз нулдэм.

Починькаысь Николай Ивановичлэн Насьта кышноез, пе, Исаклы монэ дэмла. «Мед улоз огназ, кышномуртъёс уло, нылпи будэто огназы кылыса», – шуи.

Айы ӗзегез виро сётыва вань вал. Одыг люкаськемен куяськон но каром шуыса, гуре ӗзез сйль пуктй, азьвыл нуналаз Эляен пельнянь кутймы. Пятницае ик Роза Юляен вуизы. Мыным ӗӗквыл пуктйсь умой луиз. Субботае Миша автобусэн вуиз.

Мунчо эстыса вазьгес пыримы. Собере Миша Женяен Игорьёсыз ваизы. Озы семья люкаськиз. Сабырлы гынэ Выль 1995 арез пумитамы. Игорь но Миша шампан ваиллям. Поръёс горд ческыт вина, литровой банкаен асьмелэсьсэ ваиллям да эшшо компот.

Ӗкна 4 часын гынэ изьыны выдймы. Игорьёс но кӗлйзы.

Миша Игорьёсыз келян сяин Игорьёс доры куное мынймы. Тронинъёс доры но ветлймы.

Вераськон сяин мар ке Анюталэсь Орина апаез «Баба-Яга» шуыса кышкамез тодам лыктыса Юлялы верасько: Ӗжжанаед но Баба-Яга кадь ик ямсыз, «Баба-Ягаез» пе Починкаос Исаклы дэмлало.

<...>

6 январе Ӗйбай Сенькалэсь арзэ но йыр-пыд сётон каризы. Ӗйтлань Алёна ветлйз. Выль арен ӗчкылан откытка ваем. Кӗня ке конфет но салам ваем. 7 январе кашае ӗтйз. Школьной формаос возматъяй. Ӗз яра кадь. Табере школьной формаос курень шерстяной платьяос ӗвӗл ни. Напылз костюмъёс. Туэ вообще кин кызы быгатэ, озы дйсьско кадь.

Алёналэсь кылзэ куштэме ӗз поты. 7 январе ӗйт 7 часын ик кашае мынй. Пичи басьтэм пинеткае вал но пичи носкиос, кӗня ке куасьтэм льӗм салам понй.

Адямиос каллен люкаськизы но, трос ӗз люкаське. Туж сектаськизы, котькыче винаен, даже шампан усътйзы. Туж шулдырьясъкимы, кырзамы, ӗктымы, вина трос юимы, озы уйшор ортчемез ӗм шӗдэ.

Сандра нимаз-нимаз, вераса-вераса кунояз, ӗжжам беразы сётъямелы туж шумпотиллям лэся. «Кӗня милемлы юрттйд» – шуэ.

Гуртэ Людаен бертымы, пырыса самовар пуктыса, чай юыса пукимы. Изьыны выдыкум, оло 4 час вал ини.

8 январе Игорь бертыса, нош пу пильылыз. Көтыз каньыл өвөл кадь. Улон шуг луиз. Тракторъёс уг ужало, сёрйськылэмын, куро скирдъёс бусые кылемын. Нюлэскысь пу нулдыны немаин, нюлэс басьтыны сельсоветлы уксё уг сёто. Ужез ласянь но, яке мон силё понна но мар ке малпа дыр.

Мынам пуэ туэ толэз но вуоно толэз потыны тырмоз, отияз Инмар йёнзэ мед сётос.

27 январе Ёргиен Миша бертйллям <...>, Миша чукна ик вуиз кӧс нуналэ. Ёргиос дорын ик кӧлэм. Нуназегес Игорь но вуиз, Миша берен сопала потаз. Ёргиен туклячи тракторен (Борис) куро ваиллям. Мишаен Игорь но пыртаны юртйллям. Игорь бертыкуз бензопила вайыны пырем вылэм. Бензин азьло ветлыкуз Миша кельтйз вал, вӧйыз өвөл шуыса, бензопилазэс поттымтэ Игорь.

Мишаез Роза пу мед пильылоз шуыса лэзем вылэм дыр. Игорълэсь кылемзэ 2 нунал пичиен-пичиен пильылыса, артана тыри вал ини. Ымусьтон но Йӧвылэ султон арняосы ой ужа, собере сюлмо-сюлмо ужасько вань ужӧсыз.

Али февраль толэзь. 6 февральысен кучкыса, тӧло пелляськись лымы усьыса, лымыен тырмытйиз интыен-интыен.

Тӧлэн ваем лымы юнмаз. Асьме ураме пыдын сяна пыраны уг ни луы, особенно ми пала люказ.

Вот табере мон огнам кыли лымы пушкы вӧйыса улыны.

«Ул та выль урамад!» – шуиз вал Виктор. «Ул та выль урамад!» – шуэ табере Игорь.

16 феврале Киясае ветлй, Володяослы гынсапегӧс нуыса. Одыг мынэм син пияла эскерыны пырай. Али +2 пе, таре +3,5 кулэ. Берло газетысь лыдӧ, оправа гынэ пе 30000 манет, нош мон 3-5 сюрс манет гынэ кожасько очкиез. Кен Иже ветлыкум ачим басьто шуиз, уксё но ой кельты вал.

Киясаысь бертыкум асьме Зина вераз, Насьта аполслэн эмеспизы татын шуыса. 21 феврале мынй, со кошкем 20 феврале. 18-19 феврале Кулик Яша Кучӧосысь кышно басьтйз но, отын юмшай 3 часозь. Вужгуртэ мыныны мылдыды ӧз тырмы, озьы Тонялы салам лэзъытэк кыли.

22/II-95

Ёрги воксёлы шуыса бертйз. 1 арнялэсь ортчиз ини, расчӧт басьтытэк бертйз. Понедельнике средае 23 феврале Эляен ик ветлйзы, начальниксэс шедьтйллямтэ, Иже билет дун 3000 манет, уксё будэмзы гынэ луиз.

Кайта-берло ӧз ветлы ни Иже. Март толэзез ужатэк улйз. Сашалэсь кылем гужем тйям тракторзэ тупатйзы, апрель толэзе гырыны-кизыны потйзы, Борисэн 1 тракторен. <...>

12/V-95

Туэ, 1995 аре, война дугдэмлы 50 ар тырмиз. 5 мае столовое люкасыкыса, война вылын ужамъёслы медаль сётъязы, вöзас кышет кузьым, быдэн чүшконэн вина. Столовойын котлет жүкен сюдизы.

Лялиысь Микон Лукерьяен монэ Кузёбае медаль басыны өтем. Медаль басытон амал адзисыкыса бертымы. Оло берпум ветлэммы луоз, бензин но туж дуно. Володя нулдйз, Лялие но Кузьымгуртэ ветлэмез ой вал на, адзиз. Салытй ветлымы, мыныкумы Ньоннюке пырыса Лукерьяез басытмы, бертыкумы нуыса кельтмы.

Медамгес ик юы вал шуыса мынй вал, күдземме шöдытэк кыли.

Бöлякысь бызем нылъёс дортй юмшаса бертымы, шай вылысь Аннэй но Ольга доры. Лиза но чортэ на вал, кошкыны кулэ луиз. Одыг уй гынэ кöлыны мынймы вал, обратно бертыкумы Лялиын Дарьяос дорын колймы. Кузёбай калык туж кадырлы кариз. Келясьёс трос гынэ вуизы. Кузёбае Витялы гожтэт лэзи тау карыса.

Туэ маёвка шуонэз вазь каризы, 2 июне 3-не но 4-е выходной.

Пыдъёсы мынон дыръя шуыса, ветлоно кариськи. Бертыкум Игоръёс доры пырай. Туклячи Рыбак Саняез но вуттйз. Мотикен келяз сьöрамы Венера но лыктйз. Кöлыны кылиз, соглаш луиз. 3 июне Игорь берен нуиз. Нуназе берлань шормуче мынй пöрмытисыкыса.

Отын но татын но шулдыр вал. Шулдыр улон трос уг луылы но <...>

Техосмотр ортчиллям лэся шоферъёс, Калига Миша Из гурезь выжые машинаеныз питыраса кымаьскем, кабинаез номырлы ярантэм куажгам. <...>

3 июне жыт Батё Мишаос доры но шае потай. Ньонюкёс куное лыктыллям, кыче гынэ адями сабыр куно секта.

5/VI-95

24 июль вуиз.

Нош огнам кыли, мöзмонме зйбон понна Из гурезе Жага Миклай возь вылэ öжыт турнаны ветлй, турнано кадез но öжыт. 23 июле Вуж гуртэ Крестья туклячиос доры ветлымы. Туннэ жутыны ветлй.

Угось 14 июне Тоня нылъёсыныз бертыса 21 июле кошкызы. Июль кутскыку Роза но ог арня улйз. Корка мисыкызы, борддор лякызы. Турнаны ветлызы, турын жутызы, берто ке, трос гынэ ужъёсыз ужало. Таре тани кошкызы, чал-чал кылиз.

7-8 июле Эляос пастух вал. <...>

24/VIII-95

27-28 июле Володя Алёшалы вуизы. Алёша кылыса 4-5-6 уй көлйз. Жытёсы шудонэ потаз. Уйёссэ уйбыт ветлыса, нуназеозь изьтылй. Кошкон дырыз ке вуэ, котьку тышкаськоно луэ. Чукна султэмез уг поты, иземез потэ. 1-ой рейс автобусэ уг пе вуы, пыдын кошкыны кыле. Али но озьы ик тышкаськоно луиз. 3 августэ кошкиз.

Кучкем ужаз ужамез уг поты ни. Университетэ заочно пырыны математикае быгатымтэ. Вуоно арын нош ик утчало шуэ.

Толон 8 августэ 1га басытэм музъем вылысьтымы сезьы куро ваимы, Ёрги, Ёрги Воваен ваизы 1-ой Эляослы, собере мыным. Тыклячиослы пыртаса быдтйм. Нунал лумбыт куазь кыдыраз, ми доры ваем беразы шулдыртйськиз.

Роза август толэзе 17-а – 24-а отпуске бертйз Юляен. 28 августэ Володяен пастух черодэ ветлйзы. Эляослэн 1-ез кылиз на вал, Ёргиен. Мон нуназе бере пичи картофкаез октй. Собере ини октыны кучким. Розалы секытэз усиз. 29 августэ трос октймы, пыртанэз эшшо секыт гурезь йылэ. «Эх, та картофкаез кин ке мед пыртаны лыктоз вал» – шуэ.

31 число бакчаысь октыса быдтйм. 1 сентябре бусыысь быдтймы. Эля но октйз. Жытлань Игорь семьяеныз вуизы картофкаез мотокен нүлдйз.

Педора Манялэсь юам луи вал. Одыг нуналын октыса, Женя машинаеныз ой вайысал меда чөш-чөш, шуыса. «Асьмелэсь но вайыны өз ваньмы, октэм картофкамы бусыын көлйз» – шуиз. Номырлы ик ярамзы уг поты, адымиос байкизы. Ас поннам малпай, зучьёс шумзэ: «Мир не без добрых людей, кин ке но умой адыми сюрöz али».

Собере 2-3-4 сентябрьёсы Эляослы октймы. <...> Куазь пильмаськиз, гудыртйз, картофкаез дыртыса пыртамы. Со вискин Володяен Антон вуыса юрттйзы. Собере доре бертыса, йöгу вылэз тупатыса кельтйзы.

Роза трос гынэ ужьёсыз ужаз. Ужаны потыны вазьгес (8 сент.) кошкиз вал но 11 сент. берен вуизы Мишаен асьсэ машинаен. Юялы аллергия луэм-а мар-а но, больничное потйллям. 13 число кошкизы.

Часта кен доры мыныны ик ёрмисько. Туж мөзмисько огнам. Асьме урамын сюлма кельшись эш өз сюрö. Потыса но гозые кузь. Бертйсько ке уже кенже.

*22/IX-95*

Та чурьёсыз гожъяса пукыкум, укнолэн улйсь пуаз пуксьыса, пислег 3 пол, оло укно пияла борды, оло укно пу борды кок-кок-кок карыса лобзйз. “Аслад йырад мед луоз!” – шуыса кыли. Куно лыктэмлы мед лоуз иське. Ал-наш Толялэн пичиез, Вова пиез Борис Коля пиос сьöры лыктыса, жыт 9 час вал ини, мон доры лыктыса, час пала пукыса кошкизы.

*24/IX-95*

Туннэ 12 октябре ветлй чукна разнарядкае. <...>

Пудо бертэмез адзыса, Ленаен Руслан дйсяськыса кыре потйзы ни, мон кунян вайытозь. Соосыз келяны мон ой дырты. Скал кыскытозям Эля ик вуоз али шуыса. Центробежкаез гылтй вал, вузэ кисьтыны возьмай. Скал кыскыкум вуиз, кёлыны. Эля пудо поттйсь ванен быгатй нарядэ мыныны.

8 октябрысен 11 октябрёзь колхоз скальёс, пастухъёс умой возьмамтэен бакчае пырыса нерад каризы, воксё съод пумам вуттйзы. Пастухъёсыз Сандра Володь Алёшаен, Дронов Сергей (лыктэм адями) 11 числое чик пастухъёс пудо съобразы ой вал. Соин валче фермаен кивалтйсь Пежыр Васялы вераны потай.

Мынам гань-гань верам уг лу зол кесяськыса верасько.

Пежыр шуэ: «Эн кесяськы, тон грамотной, сельсоветэ докладной гожты». Гожтыны малпаса, бригадир Олег кийсь бумага курисько вал ини, со өз шедьты.

Дугды али, докладной гожтэмлэсь азыло вераськыны кулэ.

Вася пастухъёсыз вуттйз. Мон кызьы вал, озьы верай. Дрон вормымтэ кариськиз скальёссэ но, берпум кылзэ тазьы шуиз: «Ладно, Мария Павловна». Ладно кылэз кык пумо валаны кулэ: 1. «Ладно», со кылдйськем, лэсьтэм луэ. 2. «Ладно», мон тонэ мар карыны быгато али, шуыны луэ.

Туж визьмо Пежыр. Вьльысь доре бертэм берам тодам лыктйз:

Мон сельсоветэ докладной сёто, 30 % зарплатазэс куштозы. Мыным Дронлэсь но Володь кышно Галялэсь но зол гынэ сюрюз. Пайдаез колхозлы кылёз. Мыным аслым пайда луымтэ бере, мар мон уродъяськом. Бакчаез колхоз пудо лёгам понна колхоз турын ке сётысал, соку мукет уж.

Ог ар Сандра Володь сюдон кушманме сюдйз колхоз уллёлы но, колхозысь кушман курыса вай.

*14/X-95 г.*

Малпам кылёсыз сразу гожтыны быгатано өвёл ке, вуныса кошке.

16 октябре пастух черод вуиз. Пиосыз ой отьы, одйг черод гынэ ветло, 2-тйез мед кылёз колхоз скальёс понна. Нуназеозь ачим ветлй, нуназе бере Эля ветлйз.

18 октябре туклячиен кыкнамы пу кораны кучкымы. Уж вылэ вуытэк валано өвёл. Пичи тйрез кутй, капчи шуыса, Ёргиез шерытй. Пичи тйр умой вылымтэ кораськыны, кужмыз өвёл. 2-тй нуналэ бадзым тйр кутй.

Зина карт Мишаез шерытй. Бадзымез секыт вылэм нылкышнолы. Шоро-куспо тйр кутй, малпай Гришаез шерытыны, Иже мыныны дасяськиллям, через воштоно шуиз, первой муген потыса ик, муг өз луы.



<...> 21 число [Эля] выж-корказьёсыз миськиз. Со вискын Исак вуиз, йёл нуэм бидон вайыса, сое кутй тйр шерыны. Милям но через воштоно вылэм, дораз нуыса шерыса ваиз. Сьобраз нош арьян лэзи.

22-23/X-95

“Пу корам поннамы кабак вина юом” – шуиз туклячи.

Октябрь праздник дыръя юом – шуи. 5 ноябре нянь пыжи пичи. 7 ноябре ог дышем сяиным нош пöрай. 11 часэ мыныку Игорь бертйз ваем пумес ван-дыны. Бензопилалы Эляос доры потаз. Со сьöры Эляосыз праздник карыны öти. Туклячи вуиз, со бере Эля нылпиосыныз, Оля нылыныз вуизы. Сиён-юон мар вань пуктылймы, быдэн жыны водка юимы. Игорь öжыт капчия ке, коть-кугес ик алама воспитать каремелы тышкаське. Али но озы ик янгыше усь-кытйз. Мынам бон сьулэмам мертче, нош ик сьулмам тыл поныса кельтйз. Ми ик, анайёс янгыше кылиськомы пиналгёс понна, хозяйствоын номыр юрт-тытэк улэм понназы. Пинал дыръям кызьы киям кьед поттон саник кутй, куштыны öз кылды, нокудзы но киме öз воштэ. Тазы ик, видно, улоно луоз огнам. Пиналгёслы мон локетйсь гынэ на.

8/XI-95

Гожьяны сразу уг гожтйськы та вискын трос гынэ кылиз гожтонэ.

Октябрь праздник бере Осьып агайлэсь Вова пизэ ватыны ветлйм.

Арнялы быдэ кисьтон-йыр-пыд сётон, акыляк потйз ини.

8 декабре Миша Розаен Юляез келяса кельтйз. Жыт 8 часын вуизы. Миша чай юыса берен кошкиз. Роза выжез миськылйз 9 декабре. 10 декабре Игорь бертыса парсьпиез вандйз. 11 число Эляос доры потыса, сьольёсыз миськыса, кема пукумы.

12 число сйль дасяса, пельнянь кутймы гынэ но Володяен Игорь вуизы. Туклячи потйз Эляос бёрсьы бекчеен. Туала кунянэз 500 сюрсэн вузаса, ук-сёзэ Элялы сётй. 0,5 л. водка но дэремлы басма поттйллям, бекче юимы.

2 декабре Максимлы йыр-пыд сётйз Левук. <...>

9 декабре Огафия апайлы йыр-пыд сётйзы.

15 декабре Абрам сватэз ватймы.

16 декабре Осьып агайёс доры 40 уй ортчтыны мыноно вал, транспорт уз сьоры шуыса, нокин ик öз жутйськы кадь, мон Володя сьöры куяськон лэзи.

11/XII-95

## 1996 ар

Выль 1996 арез Эляос дорын пумитамы. Одйг жёквыл дасямен, Леналы каша каризы. Асьсэ бёлякъёс но мон Поръёсын вал. Юондыр бон аляк ой вал. Роза Мишаен Юляен бертэмын вал.

<...>

12-13/I-96

24 январе, средае Антон бертйз, гур вылын кыллыско вал. Тодам но өвёл, Антон каникулын луыны кулэ шуыса. Пу пильылыны лыктэм. Пумы ваемын ой вал на. Сйзбыл ваемез кёня ке вал но, сое пыртатй. 2 уй кёлыса, кошкемез потйз. Нуназе бере кошкись автобусэ потйм. Валерик кыче ке муген, вазьгес кошкем. Сумказэ Эляос доры кельтыса, берен бертймы, чукна автобусэн кошкоз шуыса.

Нуназе бере 4-5 часын пу вуттйзы. Ёргилэсь пунэмен, яке дунэн бензинзэ юай, субботае 27 числое Ёрги ачиз ик потыса вандйз, Антон юрттйз. Эляен туклячи вандэм пуклёосыз азбаре пыртазы. Арня нуналэ Эляен Антон пу пильылызы. Игорь бертыса, Проня Мишаен 2 воз зег куро ваизы, сое но Антонэн Эля пыртазы, веме кадь ужазы. Кылемзэ Антон эшшо понедельник пильылыз на, суй посыз вёсь луыны кучкем. Кылемзэ эшшо Ёрги вандылыса быдтйз.

Антон вторнике 30 январе кошкиз. Берло вандэм пузэ 4 феврале Игорь пильылыса быдтйз. Мон Леналэн вордйськем нуналаз потй вал. Игорь но пырыса, ожыт пукыса кошкиз.

<...> Тйни ведь котькинлэн но аслаз семьяез, вордэм анай-атаез, вордйськем быдэм коркаез-юртэз дуно но мусо. Яра эшшо та радэ бертыны өз ёртэ. Азьло кёлакузы ведь бертон котыразы маза ик уг сёто вал Элялы.

20 феврале Игорьлы сельсоветэ ивортй, выходной нуналазы Володяен ик мед бертозы шуыса. Выходное Можгала соревнование отиллям, нуналаз ик вуизы. Кынтэм пельняне вал, пöзтыса сюдй. Вераськиллям Ёргиен, Илья кудо но чапак лыктэм вылэм, тожо вераськем. Кыче пайдаез луоз ини?

22/II-96 г.

8 мартлы трос нунал выходной сётозы кожаса, Розаосыз пöраса-пöраса возьмай, өз вуэлэ. Шунытэк сйль но картофка мед нуозы вал шуыса. 9 мартэ Игорь ке но бертоз дыр шуыса возьмай 11 часынгес вуылэ.

Выж миськи, ял кари, керттйськонме керттыса пуконъям, нуназе бере 3 часын семьяеныз вуиз. Сьбөразы Руслан, Лена потазы. 12 часын вуыса, Эляос

дорын пукиллям. Эляослы кузьым ваиллям, мыным но кышет кузьым ваиллям. Кузьым возьман өвөл ни, табере ваньмыз вань. Малпаса сёто бере шум-потано, пуш тыре. 5 час ёросын кошкизы.

*10/III-96 ар.*

Роза Юляен 14 мартэ мушег нуналэ<sup>65</sup> вуизы. Март толэзьысен арнялы 3 нунал гынэ ке ужаськомы на, 4 нунал ял каро. Оло заводзы ворсаськоз ини. <...>

*23/III-96 з.*

25 мартысь 26 мартэ (вордйськононысь пуксёнэ) потон уй Рыбак Петяослэн ог аресъем пизы шыр голык шуыса вöтай. Пуксён нуналэ вал кьедлы потй. Игорьлы жингырто шуыса будкае пыри но, Игорь жöк сьöрын пуке, пайми. Сельской сход лэсьтыны потэм. Сход ортчем бере бертылыса öжыт улыса кошкиз.

27 мартысь 28 мартэ (вирысь<sup>66</sup> мушеге) потон уе сандыкысь бугыръяськыса, олокыче но адзылымтэ басмаосме адзылы, чебер дэрем дйсяны утчасько кадь. Чебер дйсяськем, пыдам туфли кутчаськем, туж капчиен вавышгьясько. Асьме гуртысь Тымай Семон дорысь потй кадь.

Таш Саняос палан мертгэм кызьпумы школьникъёсын одйг гынэ будыны сюриз, со кызьпуэз адземе потэ кадь. Учкы-учкы но, адзй, йылыз жыныез өвөл ни. Кытчы ке кыче ке празднике Юрмалае мынйсько кадь. Оломар сяин пыд шорам учкы но, пыдам туж ямсыз бигер кут. Мар каром на табере? шуисько кадь, собере сайкай.

Людаос доры 28 мартэ пукыны мынй, Люба бертиз, Лена пе мыным гожтэт ваиз.

Лена вуиз но «экты» – шуэ. Мон эктй, гожтэт Тонялэн. Конверт усътй, пушказ фотоез вань 4 кузя пуксиллям, жöк сьöры. Жöк вылын азязы турлы басма кесэгъёс, беразы но турлы басма кесэгъёс ошылэмын.

31 мартэ Игорь бертыса гид липет йылысь лымыез куяз, муш уморто пуктылон майыгъёсыз лымы улысь поттылйз, нуназе бере кошкиз. Берыз ышытозь учкыса кыли. Эля но Ленаен бертылыса кошкизы, Лена бертыны куриьскыз. 30 мартэ Володя бертылйз, ву нулдон сюресме тупатгяз, берзэ учкыны эрык öз луы, люгытэн мунчое дыртй.

65 Четвергез тапалась удмуртъёс мушегнунал шуо, пе. Кияса ёросысь бигер Мушаково (удм. Мушег) гуртын та нуналэ базар луылэ вылэм, соин та бордысь четвергез мушегнунал нималлям.

66 Вирнунал.

31 мартэ арня нуналэ, жыт телевизорын «Американская дочь» кино возматйзы. Чылкак Игорен Алёнаен выремзэс ик возматйзы кадъ. Кыллы усто өвёл бере, мон кызбы вераны гождыны ик уг быгатйськы. Алёнаен Игорен люкиськон дырзэс тодам вайыса, воксё сюлмы ик чигиз, изыны выдыса но сюлмы ганяк буйганы өз быгаты.

Кыче яратыса будэтй вал Алёнаез, табере со мон доры пыдзэ но уг лёгани.

Їукна султйсько огнам мозмыса, жыт ке вуэ огнам мөзмисько. Нуналаз кытчы ке но потаны тыршисько. Уин умой изыкум мар ке но вотасько дыр, кудзэ тодйсько, кудзэ вунэтйсько. Умме сайкиськон дыръя олокытчы но вуисько малпаськыса. Арня ке вуэ нылпиосме возмасько, яке кудзы ке бертозы шуыса.

*2/IV-96 г.*

### **Бөлякен люкиськон.**

Воргоронъёсмы кулылйзы:

1991 ар Миконор Олеш август-а мар-а?

1993 ар Виктор 20 июль.

1994 ар Прокофей агай. Октябрь.

Прокофей кышно кенаклэн азыло ик бөлякен люкиськыса, 3 коркаен ми, пересъёс но соос кёня ке ар чоже ветлытэмез вал.

Весь кинен ке ик уродъяськон шедьтоз. Али поръёсын ваче уг тэры. Поръёс өз кышкалэ, Анна аслаз ныл дыр бөлякеныз кариськиз но, монэ но сьёразы басьтйзы.

Мынам бон кёты урод кылытэк өз кылы. Балаш Воваос дорысен синвуосме кутыны ой быгаты. Вань 40 арлэсь ятыр огиньын ветлэм бөлякмы пазьгиськиз.

Валька Аляеныз Сандра бөлякенызы кариськизы. Мон уг бөрдйськы Валькаен Аля монэ куштйзы шуыса, соос ветлйзы ке но, мон со тушмонъёсыным кызбы ветлом на? <...>

Быдзым нуналэ їукна (14 апреле) Пр. Коля ветлйз, нэнэ пе 2 коркаен ветлом шуэ. Мон шуи, Поръёс сьёры ик мыно ни, їуказе 2-намы ветломы. Їуказеяз виль бөлякъёсыныз өти вал, кенакъёс Оксинья доры кылизы (Мон дорын ой вал но, соос Оксинья доры пыриллям). Лыктыны косй, соос ураме вуэм адымиос, пыратэк кошкызы. Анна соосыз жугысал-а мар-а? Тйни озыы луиз улон!

*18/апр. 96 ар.*

Асьсэ понна улыны секут, озыы но толыкес уг тырмы кенаклэн, одйген улыны уг луы шуыса. Милемын но кема гынэ уродъяськыса улйз, мон вунэти малпа дыр. Уродэз ноку но уг вуны, зечсэ чаяк вунэтод. Мушгёссэс кинэн поттаны ёрмемын, мон бон мыно мынам кужмы вань на! Игорь выходноезтэк уг ваньмылы. Кызыы ке ваньмытйськыса 8 апреле вордйськонэ мушгёсмес поттамы (18 апрель).

Розалы трос гынэ сюре гуртысь ужгёсыз ужан. 1-ти майлы бертыса (Миша келяса кельтйз) лымы быремын ой вал на азбарысь, пильылыса огшоры куям пуосыз но люкаса пыртаз, лымыез пазя, йёзэ кора, аслыз ачиз нокуче эрык уг сёты. 1-ти мае шай вылэз сузяны ветлймы. Эля но ветлйз, суяз.

Шай вылысь бертыса, ми Игорен мушгёсыз учкылймы, собере Игорь но артанаез лапас улэ пыртаны юртйз. Розаос 4 мае кошкызы. Миша автобусэныз лыктыса нуиз. 9 майлы нош ик 8 мае асьме автобусэн Юляен бертизы. 9 мае нянь пыжыса, шанга но куасам нянь пыжыса, нош ик шай вылэ ветлймы. Адями маёвкаын кадь трос вал: машинаос, мотоциклёс марке мында ик. Адямиос машина басьтылйллям, ми гынэ вётаса кылыськеммы, уксёмы банкке кылиз. Роза нош ик туж трос ужаса кельтйз. Мынам ужелэн азинэз ик өвёл ни, чужиськонгёсыз пумаз вуттытэк кельтысал. Пудо котырын бергасько, кыед поттйсько но жадисько. Асьме урамын мон гынэ огнам кылыса, вань ужгёсыз ужано луэ. Кыче гынэ майбыр уло мукет нылкышноос пиосмурт вёзын. Кин меда янгыш мынам тазыы огнам улыны кылемелы?

Туннэ трос ик ужаса ой вутты, туж жади, куазь зоремгьяськегес соин-а мар-а? Толбыт гидысь поттэм кыедэз огине тыроно. Интыяз гынэ тупатгяло шуисько вал. Игорь мукет интые куяса люкам, мон сое пумаз вуттыны уг быгатйськы ни. Пудоез сюдод-люкталод но, со кыед бордын нимаз ужез вань. Көня ке кыед люкай но, бакчае пыранэз езэн тэчылй. 1994 арын ез тэчетэз адзйтэк, 1-ой Валькалэн ошез потйз бакчае, огшап улыса Алялэн ветылэз потйз, тйни озыы тйязы вал.

*18/V- 96 г.*

Туала улонэз, будэм дырыным чошатэме потэ.

Школьникгёс дышетйсьёслэсь кильтресгес ветло. Тани туннэ но урамамы Любалэн одйг (9) классысь Вужгурт пиос лыктэмын, велосипедэн гынэ өвёл, мотоциклгёсын, нош нылгёс лыктйзы: Рудик Алёна, Манялэн Линаез но ваньзы кожаной курткаосын, кытысь мар шедьто, ужам дунзэс но уг тыро шуо, весь тйясько уг тырмы, өвёл шуыса. Эх, ортчиз уг али улон-вылон даур.

Будон милемлы жож лыктйз,  
Пересьмон милемлы жож кылиз  
Вераса пумаз уд вуы  
Бёрдыса жожед уз быры.

9 аресысен колхозын ужаны кучкымы, сиёммы медаз поты, трудоденьмы трос мед луоз шуыса.

Пересьмыса но весь сиём потыса улонлэсь ик кышкаса ульськомы, туж трос сиём потыса улонэз адзиськиз, дйсьям потонэз но...

Котьмар тодам лыктэ, семьяен улэме, Алёнаез яратыса утеме.

Кыче, мар со шуд? – шуыса юамлы туж трос гожтылйллям адымиос. Нош Алёна вакчияк одйг предложение пе гожтэм: «Счастливый тот, у кого есть отец». Мыным туж жаль потйз Алёна, синьвуосы ик потылйзы. Сюлмы чу-трак ик чиге кадь.

2/VII-96

Чукна сайкай, часэз учки, час дугдэм уйшорысь потыса 25-тэк час. Мар каром на табере, час дугдэм, радио уг вераськы, кызы тодом дырез? Оло 4 час, оло 5 часэ чукна султй, шунды жужамтэ на, курегъёс но интыязы на, атас туж сюлмысьтыз ик чоръя. Вот тыныд, куреген чош выдй, атасэн чош султй.

Жытсэ выдод котьку, чукназэ озы уг луы, скалэз ог вакыт кысконо, пастух потоз. Урам пум уг адзиськы ни. Людаослэн шупудзы чоктаз, тюрма борд жужда борд шуккемын, эшшо трактор уробозы пуктэмын ураме. Кылем гужем ваё пуосын пильылй вал, шупудзэс, куяллям. Людалэсь толон юай шупудзы сярэсь, ачим пе куяй: «Сокем чебер шупуд кырыж будоз». Со озы өвёл али. Мон укноетй медам адзы: көня пол соос турын ваёзы, кыче машинаен, тракторен кин капка аязы вуоз.

Татын базар, лавка, Миконор Валькалэн но ортчиз ини. Мон соослы шудон мунё гынэ кыли на. Ураме потыса мед возьмало пастухез. Байкызы, кызы мылзы потэ, озы уло. 2 скал вордыса, пудо вайыны уг ветло. Педора Маня вае кожало дыр, бызьылйез мон.

Ласкобайзы кылыныз тросгес ужа. Люда монэ пичи муртэ кадь каре, ойдо ярам ини, ачиз но адзоз али мон быдзаозь улйз ке. «Куке күлэ сое укно шорысьтыз уд адзы, сотэк дыръя весь укно шораз» – шуэ со мыным.

3/VI-96 г.

Туж кема ой ваньмы гождяны.

Туннэ пастух черод 4-тйез. Нуназеозь возьмай, туклячи нуназе бере возь-мало шуиз ке, лыктыны уз быгаты дыр малпай. Кион Микул, Лякоп Славик, Пежыр Вася – 4 кузя возьмаськом. Нуназеяны ваньмызлэсь бертый. Кунян-лы турын сётй, парсьпиослы – пызь. Чапак час улыса мынйсько, туклячи Из гурезь улын ини. Мыныса, улыса, бертуса нош час ортчем. Одыг банка помидор сылалтй, 1 л. банкае киренэн помидор лэсьтй, та ужлы кемалась сюлмы шуг вал ини, мырдэм дыр шедьтй. Сйзьыл нуналтёс вакчиязы, номыр карыса уг вуиськы. Жытьёсы черсыны тыршисько.

Пудо котырын вырыса чылкак пумзйсько. 2 парсьпиослы соин трос лэсь-тыны кулэ. Нунал пöрат бадзым гурез эстылйсько.

Та толэзе Киясае 4 пол ветлй ини. Шумпотон ивор басьтймы, пумаз умой ке вуоз. Репрессировать каремзэс, реабилитировать каризы. Вань бызьы-лонэз мыным усиз, не нуналтёс вакчиязы. 23 августэ Иже ветлыса, прокуроре, МВД-е но архиве пыраса вуи нуназеяз. Сюрес туж удалтйз. Роза нуназеяны бертэмын дыр шуыса, пыри но, кошкем вылэм ини. Вахтёр жингыртйз но, огшаш улыса, Роза вуиз, воксёлы лэзиллям. Гань кариськы, выдыса пичияк умтйськылй, собере автобусозь Роза келяз.

Документтёс Ижысь кема өз жегалэ. Агайлэн кулэм свидетельствоез пон-на Лукерьялэн Зояез 23 сентябре ветлыса ваиллям. Тйни озы кыззы но озы пумаз вуоз-а мар-а ини. 5 октябре ответ вуиз.

7 октябре Киясае мынй, азьвыл арня куспын Володялы жингыртй вал, будкае потай но. Володя ачиз вазиз, нуназеяны бертйд-а – шуи.

– больничнойын шуиз. Сюлмы шуген мынй, кытиыз меда висе шуыса, съод палэзь нуи. Сразу Райсобесэ пыри вал. Замилов (кудйз милям ужпуме-нымы выре) Иже ог арнялы дышетскыны кошкем. 23 сентябре ветлыкум от-пускын вал. Володя сярысь тодй, жугиллям ымнырыз лыз-вож луэм. Урдлызэ но чигтйллям. Кен мар вераз, Володялэсь ой юалляськы. Милесьтым лушка-ло, милемыз жуго.

Ог арня улыса нош мынй. 14 октябре День пожилых каризы 15 октябре ветлй. Вордйськем свидетельство но браклэназ штампез уг тырмы. Рыбак Петяз шедьтыса, Лукерьялы лэзи бумагаоссэ. 17 окт. кожасько. 18 октябре ветлйськем. Вань документтёсме судэ сётыса кельтй. 2 арня мар улыса суд луоз шуиз Замилов. Тани возьмаськом но öвл на.

31/X-96 г.

## Октябрь праздник.

Туэ Кияса район кылдэмлы 70 ар тырмем. Со пумен асьме клубын но концерт пуктйзы. Кин но со сярись веразы колхоз кылдэм дырез. Клубын пуконъямы, Сандра Володьлэн пиез Саша морякез вуиз, концерт бырыса, салдат бертон доры пыримы. Туж сектаськиз.

Кинлы но солы верай, 7 ноябре ми доры люкаськом, урам кылдэмлы 40 ар тырмонэз ортчытом. Трос дасяськи, калык оло трос люкаськоз, оло уз. Урамын ульсьёсыз но дасяськыны дэмлай, коркаосыз адземзы потэ кинлэн но солэн. Ярам калык люкаськиз, кинъёс дортйгес ачим ветлйсько. Бергэм салдат но ог дасям жёк сьоры вуиз. Маняен Люда туж дыртыса гынэ пыразы. Салдат пыртанэн-а, мар-а? Гриша ётыса но өз лыкты, трактор тупатъяно шуиз. Бигерез пыртамед потэ ке, сётонэд пе мед луоз, бездыремед потэ ке басьтонэд пе мед луоз, со мактал.

<...>

8/IX-96.

<...> сярись азылантьйсько.

Пенсия ваёзы дыр шуыса, нуналлы быдэ шур сьёры потасько. Оч карем кадь тыбыры висыны кучкиз, гырпум улланям кыче ке поськы потйз, фельшер доры но потано луиз. Кылем кös нуналэ 9 числое, мунчое пыри. Арня нуналэ гырпум вöсь луэ.

Таяз кös нуналэ нокытчы ветлоно ой кариськы, яке пиос пудо вандыны бертозы шуыса. <...>

Оло адямосын вожасько, оло нылпиосылы воже потыса, дотово керзегъясъкисько. Оло мар ке адзонэ вань. Гидэ потыса, пудоосын жугиськисько. Скал но туж изъянтэ. Нош шуккем пулъёсыз ломдыгъя ини. Кунян доры ву ведраен пыриьско, зйбе. Парсьпиос пьд йылысьтым погыртозы ини.

16/IX-96 г.

Улонысь вань аламазэ гынэ гожтйсько. Ваньмыз алама гынэ өвöl, умой дырыз но вань.

22 ноябре Поръёс вирос сётыса вандэм жазеген куяськон каризы, туж трос сион лэсьтиллям, котыр ёроссэс отиллям. Отын сиыса-юыса, Эляос доры потй, Пор Катяен Балаш Люба келязы, Эляос доры өз пыре. Адымиос жёк сьёрын вал ини. Ёрги магнитофонзэ лэзьыса, пичиен-бадзымен, пиналэн-пересен – ваньмы эктймы. Туж шулдыр ортчиз, кельшиз. Адыми трос ой вал.

25 ноябре Вужгуртэ (Посёлоке) чабей изыны мынймы туклячиен. Чабей



азьло басьтыса, мешокъёсын тыремын вал ини, туклячи тырем аслыз, мыным но Ефремъёслы.

Мельник уг ваньмы, парсь вандэ вылэм. Оло нуназе бере 4 часын гынэ вуиз. Монэ туклячи Игорьёс доры мыныны дэмлаз. Оло котомкаен мыныса тыбыр пöсяз но кынмыны кучкиз. Игорьёс доразы öй вал, Венераен Роман гынэ. Романэз 3 классын дышетске кожасько, 4 классын вылэм ини, 5-лы пе дышетскисько. Огшап пукыса нош мынй. Мельник öвöл на, Пор Женя кошкиз тодыны. Игорь бертэ вал ини, со но вуко доры мынйз, монэ чай юыны нуиз. Чай юыны мыныкум вуко ужа вал ини. Игорь но вуиз. Одыг мешок но öй жуты. Көня керзегъясски со вуко изон понна, тыбыры висыны кучкиз, банка пуктылыны ветлоно луи. Туклячи Макарез тракторен шедьтйз. Со ик гаражысь вукое, вукоысь гуртэ ваиз. Дунзэ но бон басьтйз, котькудмылэсь жыны литр.

Людаос доры нуназе мыныны кариськи магазинъёс понна. Гриша чапак капка азяз машиназэ миське вал. «Гриша, со магазинъёсыз вайыны уд вань миськы кадъ, пыдул чебер дыръя ачим нулдо ини».

– Вунэтйсько, ачим ик нулдо, кошкыкуд вера. <...> Собере машинаеныз кошкылйз, öй учкы, бертйз Сарапул сюрес кузя. Пудо люктаны потыса, нош ик мынй. Гриша мар ке но варить каре, корказы пыри. <...> «Гриша ачиз ик нулдоз. Со секыт» – шуиз. Сальяла кошкыны дасясько. <...>

28/XI-96.

## Вордйськем нуналы

Уй но шаплы ортче, нунал но шаплы ортче. Ужаны ветлытэк но гождяськыны пуксыны пöрмоно öвöл.

Нылпиос бертозы, Эляос бекчеен потозы шуыса, умой-умой пöрмытйськи, кыстыбей куарнянь но пыжи, пельнянь но кутймы Розаен. Роза ог арнялы бертылйз, Юляен кыкназы кылизы. Миша келяса, берен кошкиз. Юлялэн педатчы лыктэмез потэ. Элялэн Русланэз но Ленаез кадъ урод öвöл. Юля, тьфу-тьфу син медаз усыы.

Руслан бон öжыт визьмаське ини 2-тй классэ ветлэ. Лена тыл кадъ урод, весь дораз бертыны куриське. Игорь семьяеныз Романэн Венераен нуназе вуизы, Володяосыз возьман сяин шыд сиимы нуназе, первой 5 пичиосыз сюдымы, собере асьмеос. Одыгез нунычкае кыдёкын уг улы. 70 арес тырмемме тодйз ке Алёна, вераллянтэ шуоз кадъ потыса, Алёнаез öтгыны ветлй. Алёна туж шумпотйз öтемысьтым, ваче зыгыртйськимы. Лыктоно кариськиз. Мон ведь öй малпа вал Алёналы сокем жожд луоз, <...>.

Соос Любаен пырыса, гур вöзы пукон вылэ пуксизы. Мон соосыз кылиськыны косийсько, соос уг кылисько. «Пичи дыръяд ачим утыса будэтй, кырза-

са-кырзаса лапкатыса изьгытй, кӧня кырзан тодйсько» – шуи. Оло со верам кылъёсылы, оло <...> пукон бер вылэ йырзэ карыса бӧрдыны кучкиз. Собре потыса кошкизы. Мон бӧрсяз бызьыса потй. «Ойдо пыр нылы» – шуисько. Соос кошкизы, ӧз пыре ни, жыт лыктом шуизы. Жыт но ӧз лыктэ ни, ноку но ӧз лыктэ ни. Мынам сюлмы чутрак ик чигиз кадъ, вунэтэме уг луы ни. Сыче жаль потэ. <...> Соны 14 арес.

<...>

Огнам кылеменым-а мар-а такем сюлмы пызыра, яке пересьмеменым-а?

### Выль 1997 ар.

Выль арез огнам пумитае ӧз поты. Поръёс пиналъёсын кариськизы дыр. Артэ корка Людаос шур сӧры потозы дыр шуи.

Огнам пукытозь шуыса, пыды мынон дыръя Эляослэн бӧляказы ик мыноно кариськи. Оля Сашаос дорын пумитама. Оля жӧк вылзэ туж зеч карем. Нылпиосын пересен пиналэн нош огиньын шулдыръяськимы. Огнам, келятэк ик бертй. Жыт кытчы ке потакум, огнам уг бертылйськы, чем дыръя туклячи келялля.

*13/I-97 г.*

### Суд

Анай-атай ужаса шедьтэм ваньбурмес, тужгес но коркамес, воксё выль вал али 2-3 ар гынэ улыса вуимы. Тыlobурдолэсь лэсьтэм карзэ кин ке таркам сяин, бадӓым но шулдыр юртъермес 1933 арын тарказы. Огкылысь сюлмо ужась, тыршись семьямес шулдыр выль коркасьтымы поттыса лэзизы. Потймы артысь коркае патере. Бадӓым огкылысь улийсь семьямы пазьгиськиз. 9 кузя семьямы вал, анай кулйз асьме корка, нэнэ кулйз патерын, 5 кузя нылпиос кылимы озьы-тазый улыны. Бадӓым Лёгор агаен но атай пыдйылазы ужаса ветлыны кошкизы Варзи вылэ.

Кин ке дорын кӧттыр вылэ ужазы, кин ке дорын кӧня ке дун тыризы. Дунне вылын котькыче адямиос вань: туж зечъёсыз но, туж уродъёсыз, туж жалясьёсыз но, чик жалясьтэмъёсыз но.

Улон юртмес, коркамес туж шаплы кесяса нуизы. Берен дун берыктон понна 5 арлэсь кема (1991 арысен октябрь толэзьысен) бызьылоно луиз. Адзисьёсын суд пыр гынэ берыктон понна выль документъёсын 7-тй толэзьзэ ветлйсько ини. Судмы луиз 29 январе. 3 нылъёс ик ветлймы. Адзисьёс луизы асьме гуртысь, Ньӧнюкысь, Мартын Вася агай Рыбак Петяен. Туж бадӓым

тау соослы. Адзись луыны быгато аслэсьтыд бадзым адямиос гынэ. Пересь адямиос, кудъёсыз ке тодо на, соос ожит кылемын, яке мыныны уг быгато ни, зигарзы уг тырмы. Офнасья апайлэн мыдлань вераськеменыз тазы кемалы кыстйське ини та уж. Со шуиз вал, «Тыриськон бадзым понйллям, сое тырыны быгатйллямтэ». «Тыриськон понна сюремъёслы пе уг берыктйськы» – шуыса Игорь кылэм. Соин валче мон дыго-мого улий. Сое не экономической репрессия шуо. Апайёслы уксьё кулэен, монэ ходовой карыса быззылыны косо. Тыриськон понна вылымтэ, сое политической реперессия шуо. Котов Николайлэсь адзисьёсын 21 августэ 1996 аре судэ мынэмзэ адзыса, гижысьпиньысь кариськи но, 23 августэ 1996 аре кошки Иже. Йыр висьытозь пид висёз шуон вань, мон но озыи ик кари. Ижын пырай прокурор доры, МВД-е но архиве, нуназеозь пыр потй. 25-26 августэ Алнаше атайлэн кулэм свидетельствоезлы ветлиймы. Загс отпускын вылэм. Мыным ответ шаплы вуиз. Киясае трос пол быззылоно луиз. 23 сентябре Зояос ваиллям атайлэсь.

6 сентябре госархивысь вуиз.

5 октябре министерствоысь

11 октябре министерствоысь реабилитировать карем справкаос.

Ноябрь толэзе ой ветлы.

23 сентябре

24 декабре ку суд луоз юаны

7 октябре

21 январе свидетель юазы

15 октябре

29 январе судэ ветлиймы

18 октябре судэ заявление

Суд бере 10 нуналлэсь азьло эн лыкты, 10 нунал ортчыса лыкты, шуизы. Мон кемагес улий. 12 февралэ мынй. Судысь решением реабилитировать карем справкаосыз но Офнасья апайлы уксьё басьтыны доверить карем заявление но, Офнасья апайлэсь компенсация курем заявлениоссэ кельтй. Табере ужмы комиссилэн заседаниез борды кылиз. Суд сётэм куриьсконмес санэ басьтйз.

Туннэ, 6 мартэ Офнасья апаен заседание ветлиймы. Заседаниын Замилов сяна 2 адями гынэ вал 1. Гурьев Мартемьян Иванович 2. Баранов Геннадий Петрович.

Корка сярысь туж юало. Келяськемлэсь азьло кесямын-а, берло кесямын-а? Берло, бертэм берамы кесямын. Анай (пересь) Наталя агай Орина коркаямы кылиз. Нэнэ бertyлыса Оринаез Усоля-е ваиз. Орина вуэм безраз туж бёрдйз. Виль коркамес Исынбаевос нуизы. Вуж коркамес келяськемылэсь азьло Шулыке вузам атай.

Озыи юалляськем безазы эч кыл веразы: «Ивортом ку дунзэ басьтыны». 8 490 000 потоз. Та уксьёз басьтыны быгатймы ке, ми куинь нылъёс, Офнасья апай, Лукерья но мон куиньлы люконо луомы быдэм 2 830 000 манет усёз.

Бызылысез, тыришисез мон, басытыны Офнасыя апаез каризы, вордйськем свидетелъствомы атайлэн атай нимыз Максимович, аслаз атай нимыз Игнатъевич. Атай огназ ветлыны уг быгаты, мон ик соин ветлйсько.

6/III-97 г.

Игорь мушез чем учкыны бертыны уг ваньмы. <...>

25/VI-97.

Возьмамы-возьмамы но, вуиз возьмам нуналмы. Анай-атай ужаса шедьтэм ваньбурмес берыктон нунал. 29 июне Тоня 2 нылгёсыныз Машаен Сашаен бертизы вал. 16 июле городэ мынйсь машинаен. Машаен кыкназы кошкызы. Саша но Венера доре кылызы. 16 июле Гиргоос доры звонить кариллям, компенсацимес басытыны отъыса. Мон мар карыны ёрми. Тоня гуртын өвёл, нылгёс изъыса кылёзы

Туклячиез чукна лыктыны косй ни. Ачим кошки чукна автобусэ. Валерикен посёлоке Игорь доры пыри, Киясае уг мыны меда шуыса, со чапак Киясае дасяське вылэм.

Мыным апаен умой луиз. Киясаысь уксё басытыкум укно шоры учки но, Тоняос но отчы вуиллям, Володя но Игорь.

Кыре потыса, шумпотэменым пушкы тырыса, мырдэм вази.

Собере Игорълэсь юай, мар ке ужез вань-на меда шуыса. Быгатэ ке одйг потэмен Лукерья доры мыныса уксёез люконо. Ваньмы пуксимы, апай, мон, Тоня но Маша. Озы вуимы Игорълэн выль машинаеныз Нбёнюке. Лукерья кин ке сое дораз отиз, ваньзы ½ л винаен лыктйзы. Мон Киясаысь 60 000 ман тыр 3 жыны л быдэн апайлы, Лукерьялы но аслым шуыса басытй вал. Лукерья аслэстыз басытэмзэ сектаз, мон аслэстыым 1 жынызэ сектай. Отын Игорез уксё люкытй.

Мыным 3 млн. сётйзы, со сяна апайёслэсь быдэн 100 000 ман. кури на, кыкназы азысь 1 куз сапожки мед луоз шуыса.

Тоня 350 000 манетэн сапожки басытыса вае вал ини. Бертыкумы апай доры пыримы. Апайлэсь пайзэ ½ л усьтймы. Отын кема ём пуке ни пудо пыртаны бертоно луиз.

17/VII-20/XII – 97 г.

Пересьмон ас ужзэ лэсьтэ, нокытчы берлань уд кошкы. Огезлэн кытыын vise, мукетызлэн – кытыыз. Мынам ёзвиосы висё, атай сяин губыртйськи. Апай мон сярсыс чоггес ветлэ, Лукерья но. Апай висемзэ туж уг вера, зига-

рыз өвөл. Лукерья ноябрь толэзе ветлйз, числозэ тодам уг ваиськы ни. Иже операции мыноно солы. Вераськонъямы мынам пушкы тыриз. Лукерьялэн но синвуосыз потйзы. Иворзэ тодытэк кема улймы.

19 декабре Марина пенсие потоназ Алнаш пальёсмес өтиз. Дарья, Мики, Игорь кышноен съоразы вилькен шуонзэс картэныз ваиллям. Верка, Бади, Витя кышноеныз но бадзым пиеныз Рудик шуо. Ваньзы юало: «Лукерья апай кытын? Вова кытын? Игорь кытын?» «Лукерья кытынзэ ум тодйське» – шуиськом. 20 декабре Катя туклячи Ньөнюке Илья сватлэн кышноезлэн араз ветлыса тодйз: Лукерьяез операция кариллям 2 пол, 1-оез урзыны кучкем.

### Вётъёсы:

1. 3 кузя кытчы ке но шормуче куное мынйськомы Кузёбай бакча бертймы мыныса Туйка кожтй потй но асьме пала мынй. Кучыран кож палан атай выль корка лэсьтэм. Пушказ пыри но, йыры вёлдэтэ йётэ. «Та атай мар таће лапег корка лэсьтэм, малы одйг рад кор тырымтэ ни» – шуисько. Коркаез кузьялэс, урам палан өсэз, одйг гынэ укноез. 8-ысь 9-сэ-а – 9-ысь 10-сэ-а потон уе декабре вöтай.
2. Бакча улланьыстымы кыће ке но куаро писпуосыз погыръяны вандылй но, уг пограло. Öркемей шур улланегес мыныса одйг писпуэз погыртй ке ог-огзэс вылысьтызы вылазы пограса ваньмыз погралоз шуыса азылань кошки. Нэнэмы бакчяз картофка пудъёссэ люка. Солы Лёвонь юрттэ. Прокофей агайёс палан палэпын Таня марке ужа. Мон берыктйськыса кошки но бертй.
3. 23-ысь 24 декабре потон уй.  
Ураме потыса бакча пала учки. Öркемей шур кузя бакчамы кенерен котыртэмын. Зуч нянямы вылысь пучез тйреныз чогиз өз уреты<sup>67</sup>. Мукет пала учки но, куаро писпуосыз шур тапалась кораллям, пузэ нулдыса быдтйллям. Нокыче тиражъёс<sup>68</sup> но силёос но өвөл чылк-чылк гынэ бервылъёссы. «Кин ке шаплы со нуо луоз, малы нокин но рад пуктйсь өвөл?» – шуисько. Собере сайкаса кема умме усыны ой быгаты. Лялиысь Игорь кышно Борис Олялы таће ивор вераса кельтэм: Толя вынмылэн пичиез Вова пиез, 2 эшгёсыныз Заччала мыныса, кыће ке машинаез ворттылыны басьтыса, 2-ез эшгёсыз пе машиназы пограса кулйллям. Олоказыы йён луоз ини.

24/XII-97 ар.

67 Мукет сямен вераса, чогиз но, пырак өз, пучез өз пилиськы.

68 Вандэм коръёс.

## 1998 ар

Улон тазы тупаз: 19 декабре Марина доры ветлімы. 31 декабре Порын выль арез пумитама. 3 январе 1998 аре Ньонюке Микаль чужодйглэн араз ветлімы. Соку тодймы Лукерья кытын кызы кылле. Иже мыныны ой ик пөр-мысалы дыр. Сюрес вылэ потон акылес. 5 январе Киясае ваиллям, озыы но тазы кылймы. 10 январе дядяймылы но Викторлы кыкназы азыыс кунян йыр-пыд сётймы. 11 январе апаез но басьтыса Игорь машинаеныз Киясае Лукерьяен адзиськыны нүлдйз. Пырыкум ик пушкы тыриз. Зоя изён интыяз выдтыны турттэ, зйгарыз чик өвёл. Синъёсыз уг выро, куке-соку гынэ юамъям вера, вераськеммес кылдйське. Зоя туж бёрдэ, соя мон но синвуаськисько. «Бёрдэмед уг поты-а Лукерья?» – бёрдылй ини шуиз. «Лучше мед куло, силё гынэ кылё на. Сюлмы туж чүштаське, сиеме уг поты, уй но нунал но изыыны уг быгатйськы».

Коля кырси 12 январе мынэм Киясае. Бёрдыса-бёрдыса вера «Чик өз вераськы ни монэн, ййрзэ гынэ палэнтылйз. Иземе потэ пе шуиз». 13 январе чүкна кулэм. 14 январе ватыны шуыса мынймы вал. М.-Пургае кырылыны нуоно луизы. Мынэм эшгёсы Марина, Оля, Эля берен бертйзы, мон огнам кыли. 15 январе вайимы. 16 январе автобусысь автобусын бертй.

40 уйзэ 21 феврале кароно луиз. Туж мынэммы потыса кылимы, транспорт өз сюры. Апай доры люкаськыса, люгытэн ик буре ваимы, со сяин ик Лёгор агаез но. 23 феврале бырем нуналыз. Кырзаса но бёрдыса но пукимы. Кытияз улэп кадь потэ на, кулэмен ке малпасько сюлмы чиге, пушкы тыре. Кыкнамы мурт дуннее мыныса, кырзаса, бёрдыса, мөзмыса будймы вал. Котыкыче дыр тодэ лыктылэ. Укно пала султыса, оло жож будэменымы, оло вордйськем палгёсмылэсь мөзмеменымы кырзаса бёрдылймы. Угось Анна апай тужгес урод вал.

## Висён

Чырык-пырык висёнгёсыз пыд йылам ортчытъяй. Апаен Лукерья котькуд висёнэз грипpez секытэн ортчытъязы. Апай шуиз: «Маня, тон уд висылыськы, огпол висемад кулод».

Олокызы оломарысь сюлэм висён кучкиз. Оло азыло урод кылгёслэсь сюлмам мертчылйз, оло берло кыллэсь. 9 мае 1998 аре клубын люкаськыса, война вылын ужамгёс кунояськымы. Ми понна пинал кышноос концерт пуктйзы. Нылкышноос концертэз кылдйськытэк юр-яр вераськыны кучкизы жок сёрын. Мон алйсь луи: «Шыпытгес кариське ай концертэз кылдйське, дасьяськытэк пуктэмын өвёл». Мон пумитэ Гирыш Леня нуны шоры сямен кеськиз: «Тырмиз!» Мон бон шыпыт кариськи, ой мытылы ни. Ленялэн со 1

кылыз җуказеяз но сюлмысытым өз поты. 10-ысен 11 мае потон уй, уйшор бере сюзэм вылы куруктыса тубыны кучкиз. Султыса коть ныртамак зынъяно шуыса, тамак зынъяй. Уг лэззы. Нош султй, Роза но султйз. «Мар луиз нэнэ?» Ооломар луиз, уг лэззы ни. Роза валериан сётйз, сюзэм вылам бальзам зыр-зиз, ожыт небытгес луиз кадь но ог 4 час ёросын гынэ умме уси. Шангоослэн уйбыт тылзы пиштйз. Оло Лелюк кулэм-а? малпай. Озы ик вылэм. Лелюкез келяны ой ветлы. Ой тоды, тодысал ке но ой мынысал дыр. Галя доры мыныса гынэ тодй. Адямиос мон өвöлысь паймиллям. Галя сразу кыл улам (нитроглицерин вылэм со берло тодй. Киясаын больницаын сёрысытыд эн келля шуизы) пичи таблетка понйз. Давлениме мерттаз 175 собере укол сётйз, огшап пукимы, чай юимы. Давлениме нош мерттаз, усем. Бertyкум сюзэм вылы шаплы мынэмьям куруктйз.

14 мае Галя скорой помощез отиз. Лыктйзы но нуизы. Эляос дорын возьмай. Галя бertyлыны өз лэззы ни. Кыззы ке потй, озы ик мынй. Койкае понйзы. 1 толэзтэк уз лэзе ни шуизы койкаын кыллисьёс, тодйсьёс. 2 арнязэ кыллысагес улыны косйзы, ветлыны өз лэзе. Каньылля султоно, выдоно. Собере коридоре столовой дорозь, собере туалетозь ветлыны. Собере корказь выжюзь, собере каллен гынэ больница пумозь, больница котырты. 10 июне выписать каризы. Дорысь ужез нылпиос быдэстйзы. Скал кыскон, кунян люктан туклячиен Эялы усиз.

10 июне выписать каризы. Доре вуыса, вöсыськыса-вöсыськыса пыри. Корка чылкыт, шулдыр.

29 июне Тоня нылтёсыныз бertyзы. Роза но 1 арнязэ бertyса улйз. Собере отпуск басьтыса ик бertyз. Юляез школазэ быдтэм безаз ик ваиз. Со сяин больницае но пыразы.

Маша, Саша, Юля гуртын улыны ярато. Гуртын улон шол шулдыр, гужем котькытчы мыныны луэ. Кошкыкуз Маша бёрдыса кошкиз. Городын квартирайсытызы потатэк уло. Улон шукурес луиз, городын эшшо кышкыт. Юля тожо городэ мынэмез потытэк мынэ. 5-6 сентябрьлы бertyлйзы. Картофкаез 5 сентябре октыса быдтйзы. 12-13 числолы Киясае гынэ вуом шуизы вал. Отын картошка октонзэс 12 сент быдтйллям но, Володя машинаеныз ваиз. 13 сентябре Юля бertyтэм шуыса Романэн Венера велосипедэн вуиллям. Роман, Венера азыло кошкызы. Юлялэн туж кöтыз уродэн кошкиз кадь. Калинин Сергей машинаеныз нуиз.

*15/IX-98 ар.*

## Скалэн люкиськон

Огнам кыльыса 5 арлэсь ятыр скал вордыны выри на. Дасям сионэз сюдыны, люктаны быгатй на вал. Тазалык оскымон өвөл ни, скал но пересьмиз, ачим но пересьми, угось декабре 72 аресэ тырмоз ини.

Туж скулмы чигоз но, кыче ке медам луы шуыса кышкай. Көты туж урод луиз скалэн люкиськыны. Игорь но озьы малпам дыр, мон самовар быректэм дыр шуыса корка пыри. Чай лэзьытозям Игорь скалэз поттэм ини. Гиде учки – скал өвөл. Людаос пала вуиллям ини. Сьöраз туклячи келяса мынэ. Собере туклячиен чай юыса пуконъям всеравно бөрдытэк öй чида, со вал 16 сентябрь 1998 ар.

Скулмы каньыл мед луоз, урам пумтй бакчаос бертй котыртйськыса берто али шуыса Аннй пала вуи. Бакчазэ учки, отын Оксиньяен выйлллям. Чай юыны пыртйз. Пукон вискамы Игорь машинаеныз кошкиз.

Бакчаысь картофка пудёсыз пичиен пыртано шуыса, бакчае потй, берпумзэ пыртйсько ни вал. Игорь Эляос доры пырем вылэм но, берен туклячиен Мирон Катяен вуизы.

Скалэн кошкыкузы жöк вылэ тыр нянь но пичи чаркаен вина пуктй вал (пересьёсыз буре вайыса), жеч мед ветлозы, сюрессы мед удалтоз шуыса. Пуктэм винаме верьятй, быдэн чарка вина но сектай. Собере чай юыса пукимы.

*21/IX-98 ар.*

Лукерьяен Кузёбайын будймы. Кузёбай калык милемыз кадырлы кариз. Милам нокыче яратонтэм интымы öй вал. Ми кошкем бере ёрослэн шулдырез быриз шуизы ёрос калыкмы.

Ваче капказь будэм Зоя (1989 арын вал кадъ Витяослэн корка туйзы) чöж чектэ вал. Собере 1991 удмурт кенеше ветлыкумы «Маня апай, мон тыныд чöж сето» – шуэ. «Эн скулмаськы Зоя, номырид кулэ өвөл, тон ачид но сирота» шуи вал. Туэ нош ик Сидор Воваос Кузёбае ветлйллям но, соос сьöры ыжпилы öтизы. Сомында пол öте ини, мон Инмар өвөл шуыса, одйг мынэм бекчеен, кузьымен сьöрам адямиос нуыса мыноно кариськи. 29 ноябре Полькар Оксиньялэн кудоез сьöры вераса лэзи. 5 декабре ветлймы.

Ыжпизэс вандйлллям, чöж сётыва лэзиз Мариналы но Офнасьяпаен Лукерьялы шуыса. Катя туклячиез асьме машинаен, Пор Женя Галяен асьсэ машинаен, Оксинья но Ладё Галя.

Ваня Параска (öй тодма ни мон сое али ке но уг оскиськы со шуыса) шур сьöры быземын со, дораз öтиз, потоно кариськимы, кролик сётыва лэзиз. «Кулэ өвөл», – шуисько, – «номыр кузьым, саламе но өвөл». «Берло ваёд» – шуэ. Зоя чупа, веша. «Кöня мöзмыса бөрдй мон тынэсьгыд кошкем берад,



кыҕе шулдыр вал тй дырҕа, кенос берады люкаськиськомы вал», – шуэ.

Зина эшелэн 5 декабре вордйськем нуналыз вылэм. 10 ман. понй жокк вылаз вордйськем нуналыз понна. 70 аресэз.

Оксиньялэн кудо-туклячиосыныз огиньын юшамы. Игорь, Женя, Оксинья, Галя отын ик көлйзы, машинаэс но отчы ик пыртйзы, капка котыртэмзы бон өвөл на выль юртазы.

Бертыкумы Лялие, Дарьяос доры пыраса бертймы. Дарья дасьякыса возьмам. Яратйськом ик Дарьяез. Веркаез но яратйськом, туж палэнын но өвөл но, нунал вакчи. Отчы өм кожалэ.

12 декабре вордйськем нуналам нуназелы нылпиосыз возьмай. Володя кен, Розаен Юляез келяса вуизы. Соос бёрсы ик Игорь семьяеныз вуизы. Роман, Венера, Руслан, Юля, Лена соосыз первой жокк сьоры пуктйськомы. Быдэн-быдэн Роза, Игорь, Эля торт ваиллям нылпиос торт соин понна возьмало вордйськем нуналҕёсыз. 1 ыжпи сйзбыл вандыны сюрис на. Выль шыд кадь но виртрем пöзтыса сиимы.

*13/XII-98*

## 1999 ар

Каллен-каллен улон даур вакчия. Та люгыт дуннеысь улон кошкон матэк-тэ. Пинал дырҕа кулэм ватон котыртй трос ветлоно ой вал. Улон шулдырҕаьскоң, сюан-ярашон кырзан-веран вал. Тани нош Иже ветлймы 20 мартэ. Родня выжы-кумы пересьмиз, кулыло. Лёгор чужодйг одйгез первоез мединститутэз быдтэм Н М Салья Ньонюкысь улонысь кошкиз. 40 уяз ветлймы Вуж Тйгырменысь Рыбак Саняез басьтыса Игорьлэн машинаеныз. Пинал родняосыз аджон но нылпиосын тодматон понна. Ог амалэн Роза доры но. Юля кылем арын возьмам, туэ но возьма дыр шуыса. 2 апреле вордйськем нуналыз луоз. Номыр кузьым ой нуы. 100 манет понй но, Роза ачиз но ог 20 кг песок лэзиз. Песок но дуно луиз 1 кг 10 манет.

Иже мыныны кенеш карыны юри Саня доры ветлймы Ярмук кышно Тоняен. Синька доры но Косьта доры но пырамы, пеймытэн доре вуимы.

Сюрес вылэ потамы но потамы ни. 24 декабре Юрмалае ыжгон тугыны ветлймы Марина, туклячи. 9 январе Лукерьялэсь арзэ каримы. 16 январе баджым кен 50 аресэ кариз.

## Выль арез берло гожтоно кариськи

Туэ Выль арез ми дорын пумиталом шуыса вуж аре ик Поре кенешыны ветлй. Кылем арын Порын пумитама вал. Игорьёс но семьяенызы нылын-пи-

ен бертйзы. Тронин но кышноеныз. Роза но Юляен ог арнялы ик бертыса уйызы. Асьме понна Поръёсын шулдыр пумитама. Ъукна оло 5 часын гынэ изыны выдймы. Ъукна Игорь кенэн кошкызы. Романэн Венера кошкыны өз чыдэ. Роман Руслан борды кариськиз, Венера Юляен. Эшшо 1 уй кёлызы на. Венера черламтйськиз, куазь кезьдэктйз но Игорь бертыса нуиз. Венера пе ческыт сионтэк мёзмем.

16 января бадъым кенлэн 50 арес тырмоназ ветлймы автобус курыса.

- |            |             |          |
|------------|-------------|----------|
| 1. Саша    | 7. Пор Женя |          |
| 2. Оля     | 8. Пор Галя | Руслалэн |
| 3. Марина  | 9. Туклячи  | Лена     |
| 4. Наталья | 10. Эля Мон |          |
| 5. Ладимер |             |          |
| 6. Тоня    |             |          |

Туж шулдыръяськызы, бертыны уг чыдо ни кенлэн апай-кырсиосыз, агай-кенакёсыз ваньмыз огиньын вал.

*20/III-99 ар*

Улон-вылонын котькыче адямиос луо вылэм. Огъёсыз таман ас кужымынызы ужаса, тйятйськыса общество понна уло. Мукетъёсыз таман алдаськыса, калык шёлкын уло. 25 апреле туклячи лыктйз, арня нуналэ. Сое адъыса Педора Маня лыктйз, мар вераськиськоды шуыса пе кылдйськыны лыктй (сотэм дыръя ке лулме чакланы но пыдзэ но уг лёгы). Вераськонъяз вераз: Ваннапалъёс пе шормуче люгы ышкыны ветло. Тодэ со мынэсьтым огъя ужез яратэмме, тодэ мынытэк сюлмы уз чида шуыса. Собрере мукет нуналаз мынй кенешыны шуыса, ку мыныны. Незнай али шуиз. Педора доры сылалтэм кубиста пе нуоно. Со сяин мыноз кожасько, со видимо бертэм. Мон Валькаез, Аннаез, Абаж Саняез чортй но огнам ышкыса 2 час пала ышкыны выри. Ачим но люгы пог луи, бордысьтым но 2 час люгыме сузяны выри.

26 апреле вылэм дыр. Людалы верай ветлэмме Педора Маня малы ке Люда доры лыктэм. Адямиос жйт 8 часын пе ветлймы шуи. Соос но жйт мынйзы, чапак адъыны учырай. Час шоры азылогес но учки вал 8 час. Кошкыкузы но учкисько но 8 час жйт. Куазь воксё жомал. Ма 8 часын люгыт луэ вал кадь. Умой учки но час дугдэм. Програмаез учки телевизорын мар мынэмъя «Кровь» шуыса кучке 8 час 55 мин. Часэ дугдэм э-э-э батареяз бырем тодэ шуи. Ъукна султй, час ветлэ. Час али ке но дугдылытэк ветлэ но ветлэ. Био-полезы Маняен Людаен дугдытйзы шуисько. Конечно пеймытэн соос номыр өз лэсьтэ.

*10/V-99*

Оло толон, 9 мае калыкен огазын вал, туннэ огнам сийм-юим мӱзмыт. Оло Игорь Тронинъёсын монэ шедьтымтэен сьолмы шуг. Ачим но уг валаськы нокутчы пырон инты уг шедьтиськы.

Ӗркемей шур дурын пудо возьмась Микон Саняен Гирго Вераосыз чай юыны ӧти, со вискын Олёна вуиз. Берпум звоноклы азьло школьной форма-ен дйсьяскыны турттэ. Тӱды форма азькышет машинаен вурьса кошкиз, со бере эшшо кӱты урод кылиз (Олёна мар но со кулэ дырря ветлылэ), бӱрдэм ик потйз. Ураметй ортчуса, бакча беръестй котыртиськыса бертй, озьы но сьолмы уг буйга, валериан но пичи юи. Тазы луэме кема вал ини. Туж сьолмы каньылэн <??> ужаса пукылй.

1-ой Майлы Роза Юляен бертылйзы. Юля одно ик тыршиз Венераос сьӱры мыныны, Руслан но мынэм. 1 уйзэ мултэс кӱлйзы. Кошкон нуналазы гынэ Игорь Розаосыз келяны бертыкуз ваиз.

10/V-99

Адями пуны кадь ик луэмын. Ог чукна радио пыр кылй, Пурга палан-а, Грах палан-а пуныос урмылйллям. Пудоез ке куртчо, пудо урме, адямиез ке куртчо, адями урме.

Таиз мукет сяин луиз. Валькалэн пуныез бизьылэ, сьӱраз 6-7 айы пуныос ветло. Самой со пуныос ик ыжпиосыз кесязы. Милям но улошо карем ыжпимы 22 мае ӧз берты. Нуналлы быдэ чукен-жытэн утчаса но ӧй шедьты ни.

28/V-99

## Вӱтме гожтйсько

Понедельникыс пуксӱнэ потон уй (24-25 мае) уйбыт вӱтай, туж умой изиськем. Очаос дорын туж трос адями каше лыктйллям. Трос воргоронъёс вина юыны черодын сыло. Атай но киноыс «Мясной король» отын. Атайлы шуисько: «Тазы вина юыны умой ӧвӱл уг, жӱк сьӱры пуксьылыса умой». Со шуэ: «Тазы умой».

Эляен Ёргиен малы ке бер лыкто. <...> Мынам Лена понна сьолмы чигыса сайкай. Сьолмы лук-лук-лук чечча, нокузыы но умтиськыны уг быгатйськы ни. Чукна 5 час ёрос вал дыр.

28/V-99 г.

## Нош вöтай

Арняысь вордйськонэ потон уй 22-ысь 23-е авгу[стэ] потон уй. Садамы пипу будэ, отын льöмез вань. Мон сое някүртй (со зöккес ик) но, со някүртйськиз, öжыт чигиз но кадь улйтйзгес, собере льöмзэ бичай. Со куспын сайкай кадь. Та пипу шонертйськоз на меда? малпасько ас поннам. Вань льöмзэ бичаса öй вутты.

Умойтэм вöт дыр со: 23 августэ пудо бертыку сүро ыжез такаос ёртйллям.

– Ыжед бизьылэ шуэ Педора Маня.

– Мон пиоссэ возьмасько шуисько.

– Куайыса вераосыз но будйллям шуэ Оксинья.

Собере ог час ёрос ортчиз-а öз-а? Гидын пичи ыжпи куара кылйськиз. Учки но, сүро ыжмы пиям. Пиез пичи гынэ, сьöd, тöдбы йырпыдэсо. Огшап улыса пичи ыжпи улэ куро поно али шуыса пыри. Куро кутыкум киям мар ке но комок сүриз. Люгыт пала мыныса учки но, ыжпи, карысьтыз ик потымтэ. Та алама вöтаме ыжпилы гынэ мед луоз ини, семьялы, нылпиослы гынэ номыр медам луы. Роза Юляез но городэ (22 августэ) нуиз. Соку огнам көлыкум умойтэм вöт со.

Тоня Машаен Сашаен 1 июне бертйзы. Толэзылэсь тросгес улыса 10 августэ кошкызы. Машаен, Сашалы, Юлялы гуртын улон кельше. Гуртын котькытчы мыныны луэ. Пыласькыны нуналлы олокöня пол ветлыло.

Романэн Венера но кылем гужемен туэ асьсэ понна ветло ини. Роман Русланэн кариське. Саша, Юля, Венера, Лена огиньын шудо. Ленаез туж учкемзы уг поты. Со нылпиос ваньзы тодо, валало Алёна но асьмелэн шуыса. Вордйськем нуналзэ чидатэк возьмазы Сашаен, Юляен. Пичи кузьым но дасяса кузьмазы. 3-намы ветлймы Алёна доры. Вазьгес мыныса, 10 часозь пукимы.

Сашаен Юляен маскара кадь выро. Тонялэсь басьтэм ческытёсызлы Саша кузё. Розалэн басьтэм ческытёсызлы Юля кузё. Лена ке тросгес басьтэ, кырыжак учко.

*24/VII-99 г.*

Роза «картофка октыны бертыны уг быгаты дыр» – шуиз вал но 3 сентябре пятницае вуизы. 4-5 сентябре туклячиен Эля но потыса октйзы. 5 число Игорь но Венераен вуизы. Руслан, Юля, Лена 5 число Игорез օтыны ветлйзы, кօлыса машинаен вуизы. 4 число Алёна нуэм сумказэ вайыса кельтйз. «Ҷуказе лыкто» – шуиз вал но, օз вуы. Игорь Розаосыз Ижозь ик машинаеныз келяз.

8 сентябре «Знамя труда» газетлы гожтйськи. Алёна арня нуналэ ик Ҷукна кошкем. Игорь Алёнаез яратэ уг шуэмелы Алялэн пушкыз ик тыриз. Алёна 11 классэз быдтыса журналистлы дышетскыны пыриз.

*8/IX-99 г.*

Бакчае сезыы кизимы. Кидыслы вуттыны малпай. Вож кожаса уль. Шօдытэк кыли вуэмзэ. Туж жагесь луэм. Араны выри пичиен-пичиен 3 нунал. Тужгес ик жагесь интызэ турнай. Туж жадисько. Олокызыы улом ини. Каллен быгатэмъям ужаме потэ.

*8/IX-99 г.*

2 октябрьысен куазь туж шулдыр кариськиз, шундыё шунит, оломарлы туж мօзми но. ТаҶе шулдырен Роза бертоз шуыса малпай. Озыы ик Роза бертйз 8 октябре Юляен. Мօзмон тօлзиз. Арня нуналэ 10 октябре кошкызы. Куазь зориз. Понедельнике (11 окт) нош ик шулдыр кариськиз. Кубыста октон вакыт вуиз. Понедельнике кроликъёслы кубыста куар поттй. Вторнике (12 окт) нош шур сьօры потай. Буш бертытозь шуыса кубыста куар вайыкум, вуж выж пала вуытэк, Кузь Женя машинаен лыктэ. Кытчы меда мынэ шуыса, берме учкыса сылй. Кубыста бакча доры дугдйз. Мон берен мынй.

- Мон но Ҷош кубыстае нуысал.
- Нуом – шуиз Лариса.
- Бензинэ уз тырмы – шуиз Кузь. Уз тэры.
- Мынам трос օвօл.
- Кылдйськытэк ик калига, кубыста тыри потан доры.
- Машинаед доры нулдом-а?
- Кубыстаед уз тэры ни, – шуиз Кузь.

Куатаськи, кубыста куарме басытй но бօрдыса бертй. Туклячи ваись шедьтэм, Батё Мишаез тракторен. Тау Батё Мишалы.

*13/IX-99*

Туэ, 1 сентябре 10 кузя нуныкъёсы школае мынйзы. Ваньзылы ёёч сюрес, тазалык, азинлык, шуд сйзьыса, жёк вылэ тыр нянь понй. Красноярск понна бергес вал дыр ини но, соосыз но буре ваи.

- |            |                                  |
|------------|----------------------------------|
| 1. Антон   | ужа ини но дышесткыса хирурге    |
| 2. Алёна   | удм. Госуниверситетэ журналистын |
| 3. Маша    | модельщица шуиз кадь             |
| 4. Анюта   | 10 классэ                        |
| 5. Саша    | 5 классэ вал кадь                |
| 6. Роман   | 7 классэ                         |
| 7. Венера  | 5 классэ                         |
| 8. Руслан  | 5 классэ                         |
| 9. Юля     | 3 классэ                         |
| 10. Лена   | 1 классэ                         |
| 11. Алёша  | ужа ини                          |
| 12. Марина | 3-яз мынэ                        |

Роза Юляен кык арня улыса бертылйзы. Юля бертэ ке Романэн Венера но лыкто. Собрере нош сйзьыл каникулаз Игорь городэ ветлэм но Юляез ваем. Асьсэ дорын кёлиз. Руслан вуиз «Тодйськод-а Юля Посёлокын» – уг шуисько. Резинка сапеглы лыктэм. Собрере нош ваньзы вуизы. Юля уг ке берты, нылпиос огнам дыръя пыдзэс уг лёго. Ветлйзы али нош 27 ноябре Игорь машинаеныз бертэм но.

## 2000 ар

Вылэ арез Игорьёс дорын пумитамы. Пичи дырысен кёня иськем сюресъёсыз лёгаськыз пыдын. Пыдъёслы оскыса, номыр но малпатэк потыса кошконо вал. Вал сярсы малпано ой вал, машинаен ветлоно шуыса ом ик тодылэ. Колхоз 1973 арын гынэ автобус басьтйз.

Табере посёлокозь гынэ мыныны оскон быриз. Пыдъёс уг нуо ни. Эляос дорын мунчое пырыса, эшшо зигар быриз кадь, Игорьёс доры вуыны мочё уз суззы ни кадь потэ.

Оскыса но оскытэк сюрес вылэ потймы Роза, Руслан, Юля но Лена. Нылпиос чырткемесь азьло кошкызы. Ми Розаен мынам вакчиям вамышъёсыным мынймы Игорьёс доры. 1 час мынйськеммы.

15/1-2000

Бусы сюрес вылэ потыса, куазь шунитлы но гурт люгыт сюрес вылэ пиштэмлы куаныса мынймы. Коть уйбыт ветлы таће куазен бусы сюрес вылтй. Посёлоке вун азямы төл потйз öжыт.

Юля яратэ гуртын улыны. Татын солэн эшгёсыз. Юля ке бертэ, Русланэн Лена но кóлыны ветло. Юля ке öвöl пыдзэс но уг лёго. 2 нунал мар улоно на вал каникул дыръяз. 7 январе Алнаш районэ, Кузьымгуртысь Верка сузэрмы корка туге öтем. Отчы мыноно луиз. Юляез Роза Киясае кельтэм, Кузьымгуртысь бертыкузы Киясаысь ик Юляез басьтыса Иже кошкиллям.

Юля ке бертэ, посёлокысь Романэн Венера но тыршо лыктыны. Отчы но татчы но ветло ваче. Мед огиньын будозы роднязэс тодыса-валаса. Милемлы сыгёе жечгёсыз адзыны öз кылды, мурт дуннеын будэменымы.

*2/II-2000 ар.*

## Вöгaмe

27-28 феврале потон уй.

Виктор юрт лэсытэ. Одыгез но выль öвöl, ваньмыз вуж. Лапас улысь кораськем шелепгёс но стругаськемез но вань, утылтйсько. Лапас пушез вольыт карыны суйзэ азбаре лопатаен пазясько. Корказь азын Анна апай (Кузёбаиыс атайлэн 2-тй кышноез). Виктор кадь, атай но кадь. Мон шуисько: «Виктор, лэсытйськыкуд шелепгёстэ огинтые люка». Со шуэ кадь: «Али гынэ котькытчы кораськисько, берло огинтыын корасько».

Та алама вöтэ ортчемезлы мед луоз. 19 феврале Гирыш Еня кулэм, юыса шуиськом ини. Висён-кыллэнэз öй вал. Лось кадь бичаськыны ветлэ вал. Ёростгёсыз туж юрттйськызы ватыку. «Ачиз умой вал уг» – шуо.

Еня нош монэн малы ке, весь тэрытэк улйз. Весь кызы ке бышкалтыны тырше вал. Кин ке монэн дауре уродъяське, кема уг улы ни, кулэ. Олокöня муртэ чаклай ини.

Камаш Санко «Кунян жш! Карапуз!» пе шуид.

Жага Коля «Мария Павловна! тон дышетйсь, малы Алямы сыгёе жуммиз?» – шуэ.

Опреч – колхозысь но школаысь но нянь басытйськод! Милемлы колхозысь выписать кароно ке 70.00 ман[ет] тыроно.

Аннй – кык хозяйство кылиз... отизэ öй кылдйськы ни, трос гынэ вераз.

«Аслад кылгёсыд аслыд мед луозы, кулак каремлы, уксё басыгон дыръяд таман монэ ёртыса возид, тау кылдэ но öй кылы» – шуыса ас поннам кошки. Кема öз улы ни. Вуысь шедьтйзы, выж улланьысь.

*28/II-2000 ар.*

## Президент быръён

26 мартэ президент бырйимы. Путин вормиз. Ми Зюганов понна кыл-мес сётймы вал. Огшап клубын пукыса, Эляос доры мынй. Туклячи монэ туж возьма вылэм ини.

Игорьлэн Маринаезлы 3 арес тырмон нунал. Лена пе бёрдыса куриське огназ но мыныны. Капка аязы быдэсэн нюлэс ваментэмын. Сое вандылыса, сюрес сайкиз Ёрги машиназэ поттыны. Кема өм пуке ни. Ёрги семьяеныз но монэ пуктыса, кишкымы посёлоке Марина но туж возьмам вылэм Ленаез. Вуыкумы изе на вал. Сайказ но шумпотйз. Умой гынэ пукимы. Сиимы, юимы. Сюрес туж шуг вылэм ини, вуо, дэриё.

1 майлы 3 нунал выходной. Игорь Иже ветлэм Розаен Юляез ваем. Роза доре вуиз огназ. Юляез юасько но, посёлоке пе кылиз. Куазь шулдыр өз учыра. Зориз но лымыяз но. Юля татчы бертылытэк ик кошконо луиз. Роза 2 мае чукна пыдын кошкиз посёлоке.

30 апреле быдзым нунал вал, зор ултй ик шур сьоры Балаш Воваос доры потймы, пыр зориз.

9 майлы ум бертэ шуыса кошкиз Роза. 9 майлы уг возьмаськы ни вал. Вуизы Юляен ик пятницае. Куазь тупатйськиз. Субботае Романэн Венера но вуизы 1 уй көлйзы Роман Руслан дорын көла, Венера татын. Огине ке луо, мар каремзэс ик уг валало. Суббота нуназе палозь нянь пыжылыса, клубе потамы. Киясаысь концертэн ветлйзы. 9 май шундыё, шулдыр учыраз. Шай вылэ ветлймы кистон вал. Маёвка кадь көня машинаос, мотикъёс, көня калык! котькинэ адзиськиз. Володя кенэн но Игорь семьяеныз но туклячи сьобразы. Одыг жок сьорын сиыса юыса пукимы. Розаослы кошкыны умой луиз. Калинин Сергей машинаеныз Ижозь ик нуиз. 10 мае нунал лумбыт дугдылытэк зориз. 11 мае шулдыр кариськиз. Пудоез 1-ой нуналзэ пастух черод поттйз.

*12/V-2000*

Гожъяме кема луиз.

Вакчияк гошто ини.

6 июле Тоня нылъёсыныз бертыса 1 толзэ улыса 5 августэ кошкызы. Маша жытьёсы клубе потаса чукна 5 часын бертылэ. Нунал лумбыт туксыраса<sup>69</sup> ветлэ кадь. Сашалэн но клубе адзыны потэмез потэ. Пичи али, тани скоро поталод – шуиськом. Руслан, Лена татын көлало куно нылъёс ке берто. Татын улон вольной, пыласкыны ветло, шудо, пичи чөжпиосыз сюдо. Маша кошкыкуз бёрдысагес кошкылэ. Юля иуне бертыса, август пумозьгес улэ, тожо кошкемез уг поты.

<sup>69</sup> Туксырыны – изем потыса ветлыны.



3 сентябрь картофаез октйзы. Игорь семьяеныз, Эля туклячи събразы Руслан, Лена. Юлялэн пыжем картофка сиемез потэм. Роман, Руслан, Юля, Венера, Лена силё люкаса Игорь тылдйськиз Оркемей шур съёры. Картофка пыжыса сиимы, картофка октон бырем бере.

Картофка октонэз 4 часын быдтйзы. Розалэн вордйськем нуналыз понна пичияк вина юимы. Куазь шулдыр учыраз, бадзым семья люкасыкымы. 22 сентябрь эшшо бертылыса 24 сентябрь Сергеен кошкызы, Юля больничнойын кыллем. Роза туж трос ужаса кельтйз.

Туэ гужем Игорьёс доры куное ветлйм гынэ. Вордйськем нуналаз, диплом миськыны. 17 июне Лялие ветлймы шашлык сиыны. 23 августэ Офнасья апаез но басьтыса, Алнаше ветлймы Толя доры, пиез Олег доры. Отысен Кузьымгуртэ Верка доры мыныса көлймы. Венера В[арзи]. Ятчи курортын улйз, сое басьтыса ваимы.

*Октябрь 2000 ар*

8 октябрь вал кадь Завьяловое Пор Олеш доры Викторлэн 40 уяз ветлймы. 15 октябрь вал кадь Лукия Зина доры куное ветлйм. Зоя доры Уддядие ветлймы.

Киясае адзытон коркае туж трос ужом киужьёсме нуизы. 3 ноябрь асме но отизы. Туж трос адзисько ужом ужьёсы, туж чебересь. Удмуртиялы 80 ар тырмем понна «Диплом» но кувшин сётйзы.

Розаен Юляен октябрь праздниклы бертйзы. Роза трос мисьтаськыса кельтйз. 12 декабрь вордйськем нуналэлы но бертылйзы, Юля куриське пе. Эляос дорысь уг ик бертылы. Виль арлы 30 декабрь вуизы.

31 декабрь Исакёс дорын Виль 2001 арез пумитамы. 9 часын мынймы. Отын пуко вылэм ини Поръёс семьяенызы, Катяенызы, Аля кык нылгёсыныз но Коляез. Озы сабырлы гынэ Виль арез пумитамы. Юля Эляос доры потйз. 1 арня улыса оло нош 2 уйзэ гынэ дорын көлйз. 1 январь 2001 арэ жыт 5 часын Игорь семьяеныз вуиз. Асьме понна гынэ пукод-а? шуыса Эляосыз Игорь ачиз отыса ваиз. Озы нош жок котыр пуксыса пукимы.

6 январь Батё Миша корка туй кариз. Оло 40 адыми гынэ съорлось вал. Коркаез туж шулдыр. Жёкез туж бадзым юртгерьёсыз но трос гынэ. Кузёбаись Гетазы Аркашеныз вал. Пашин Витямылэн бадзымез пиез армиясь бертэм, машина басьтэм.

*7/1-2001*

Огнам ке уйлъсько ке, дышисъко лэся, спокойно уйлъсько. Тани Роза бертылыса, ог арня улыса кошкызы. Туннэ туж мӱзмыт, пырон инты шедьтыны уг луы кин ке доры мыныса буйгатысал дыр ини, пуэд йӱтӱз, умой ӱвӱл мурт доры ветлыны, чидатски ни чидантэм ке но вал.

*8/I-2001*

1 сентябрь 2001 ар.

Туннэ 1 сентябрь школьникӱёслэн праздниксы. Мон 25тӱ арме уг мынӱськы ни кадь. Али гынэ 5 ар 15 ар 25 ар ужам дыры вал кадь. Шуд тазалык, азинлык сӱзыны чукна вунэтӱськем, выльысь тодам лыктыса сӱзи. Ог 10-со кузя нуныкӱёсы школае вамыштӱзы. Только куазь туж ик шулдыр ӱз учыра. Чукна пилемо вал, собере ӱжыт шунды потаз. Чилекъяса, гудыръяса зориз нуназе бере 15-тэк 3 часын. Собере нош ӱжыт шулдыртӱськиз. 15-тэк 6 часын нош туж зол зориз. Ӗркемей шур тулыс кадь куашетыса кошкиз. Таӱе зороен 31 августэ но туклячи Эляослы но мон понна но пастух тупаз. 30 август Ӗргилэн машинаеныз Иже Розалэн вордӱськем нуналаз ветлӱмы. Кошкем беразы (26 августэ) туж шим-шим кылиз вал. Каллен дышисъко ини.

Туэ гужем понна Тоня бертылытэк кылиз Сашалэн тазалыкез лябен. Маша Косъта Валяосын бертӱз. 5 июле вуиз кадь, 8 августэ кошкиз. Роза келяса ветлӱз Ижозь. Ижысь 10 августэ кошкиллям. Сюрес кузь.

*27/VII-2001*

8 сентябре (7 сентябре берто вылэм, Люда кӱлыны нуэм) нош Роза Юляен бертӱзы. Володя машинаеныз келяса ваиз. Эляос но семьяенызы потӱзы картофка октыны. Володя октӱз, Игорь нуназе бере гынэ вуиз, пыртаны Ӗрги но вуиз. 4 часын быдтӱзы, вылысьсэ берло октыны кельтӱзы, вож али туж пудэз.

9 сентябре Эляос доры потыса юрттӱм. Мон Эля сӱры бичаса гынэ ветлӱ, туж жади.

10 сентябре нош бичаса гынэ ветлӱ. 11 сентябре сугонзэс гынэ сузай.

12 сентябре Киясае эмъяськыны ветлӱ. Балезиноись.

13 сентябре нош Эляос доры потыса, ачим октӱ, жадемме ӱй вала эмъяськем (массаж) бере.

14 сентябре нош ветлӱ Киясае.

15 сентябре нош ветлӱ Кисае Ӗргиез курыммы нулдыны, субботае автобус уг ветлы. Наталья, Алёна мон но Русланэз басьтӱмы. Та арня кусыпез мӱзмыны эрык ӱз луы.

*16/IX-2001 ар*

Улонын озьы кылдэмын, огъёсыз вордйсько, мукетъёсыз куло. 2 ноябре Элялэн пиез вордйськиз. Шуд но тазалык, бадъым-бадъым будыса кузь дауръ-ем мед луоз. Паша ним понймы.

Сентябрь толэзь бырон азын Пашкин Витяос пиез армиысь бертыса, машина басътйллям. Чечняын служить карем. Аня кен ырзйтэм. Верка но Пашкин кышно Лида кен ветлйзы. Аня кен ураган кадъ дыртыса ветлэ, мукетъёс гань-ганесь. Мар ветлэмез озьы алекъяськыса<sup>70</sup>.

### *Паша ним понймы*

Русланлэн но Леналэн шумпотонзылы пумыз ик өвөл. Ми но ваньмы туж шумпотйськомы.

28 октябре Русланэн Лена лыктйзы но шуо: «Мама пизэ вордэм ини». Витя пиеныз вуиз, мон мунчо эстйсько вал. Эля доры пе пырамы ни, Элялэсь пе кётсэ вешай, пи луоз, Паша луоз. Озьы ик ним понймы ни. Атайлэсь нимзэ, атай туж умой вал. Сабырлы гынэ, винаез но валаса гынэ адямиослэсь кадырламзэ гынэ валаса юиз.

Пизэ вордыны мынйз ини, пятницае мынйз ини. 30 октябре вордоз ини. Туж маскара кадесь 2 ноябре вордйз. 8 октябре ваизы. Кыззы карыны ик ум тодйське.

(Пастае малы ке өз гожъя) табере кыззы мар гожтыны уг тодйськы ни. Азьланьтйсько 2 мартэ 2002 аре.

### **Выль 2002 ар.**

Выль арез Порын пумиталом шуыса кенешим вал. Выль арлы Тоня Сашаен бертйзы. Игорь асьсэ доры нуыны бертэм но, Игорьёс дорын Тронин семьяен пумитамаы. 3 часозь пукимы кадъ. Обратно келяса ик ваиз.

Нуналлы быдэ сяин юшамы. Поре мыныны тани нунал өм шедьтэ. 5 январе Тонялэсь вордйськем нуналзэ но карим. Эляосын но Марина потаз.

7-а 8-а январе кошкызы Розаосын. Ну бон мёзмыт кылиз, 5 нунал бёрдыса улей. Оло мозмыса бёрдэменым оло коты куруктэмен (22 декабре 2001 аре Володяос доры ветлймы, горд вина трос юи, эшшо Ладё Галялэн сюаназ ветлй, пинальёсыз тэкшыремелы<sup>71</sup> 1 арня куруктй) сюлмы шодымон секыт луиз.

*Январь 2002 ар*

70 Алекъяськыны – зуч сямен “нервничать, выходить из себя, вспылить, раздражаться”.

71 Тэкшырыны – мукет сямен вераса чакланы.

Розаен Юляен 8 мартлы бертылйзы. Киясае Ёрги келяны соглаш луиз. Санниково пала лымы трос пуктыса, машинаос дугдылйллям Розаен Юляез милиция машинае пуктыса лэзыса, Ёрги съёрын Руслан но Лена вал. Жыт 8 часын гынэ вуиллям.

Алёна но ветлыныгес кучкиз. 23 мартэ ветлйз кадь, корказез миськоно вал «Вай нэнэ мисько» – шуиз но сётй. Алёна но аслам уг шуыса 50 манет сётй. 30 мартэ нош лыктйз эшениз, бигер ныл.

Нянь пыжо со, выжез мисько шуисько вал. «Малы половикдэ октйд» – шуыса юаз но. «Выжез миськыны турттйсько» – шуи. «Вай мон мисько» – шуиз но миськытй. Нош 50 манет гынэ сётй сюреслы хоть огпалаз гынэ но луоз.

Улон-вылон питран колеса берга. Улон син азын воштйське. Юялы кылем дйськут уг яра ни, модая мед луоз. Анюталесь сётэм дйсянэз мыным сётйзы.

Розаен Юляен 1-тй мае вуизы, 5 мае кошкызы, Быдзым нуналэ. Сеня келяз. 9 мае шай вылэ мынй, адымиосты адзён понна. Уддядыись Раяос но вал, Абрамычъес нылгёсыныз, Апыльна апайлэн нылгёсыз, Володя но кенэн вуизы. Паймод но бырод, лыдъянтэм трос машинаос, автобус, мотикъёс, вот улон кыче луиз!

*10/V-2002*

Алёна чөмгес ветлыны кучкиз.

Огпол корказь миськон вылам вуыса, корказез миськиз, 50,00 манет сётй. Ог 2 арня улыса нош ик вуиз, выж миськыны дасяськисько, выжез миськиз, 50 манет сётй. 1-ой майысен бертыса, 12 маёзь улйз. Эляос дорысь бертй но нош вуиз Аксакысь Любаен. Пунэмен 150.00 манет курыса нуиз, мама пе вторнике уксё басьтоз но сётоз. Сётйз ке басьто шуыса малпасько вал но өз сёты на. Сётысал ке, берло Алёналы сётысал. Мар карыны ик паймиьско, Алёна но жаль потэ. Алялы но йыры кур, трос капыръяса кошкиз. Аля сётйз 150.00 манет.

*18/V-2002*

Гожъяны мылы потытэк троссэ гожтытэк кылиьско.

20 октябре, арня нуналэ, потйсько Эляос доры, Пежыр вадьсы вуи но, адзйсько Эля Павликен гурезьтй тубе. Возьмай, шур съёры чортэ вал. Бертылэмед кема ини, ми доры ик мыном шуыса, берыктйськи. Кема өз улы, Павлик көня ке шудйз, солы 12-тй толэез, 11 толэзь тырмыса ветлыны кучкиз. Кошкөм беразы туж кёты урод кылиз. Мар кароно? Малпай, кошки Ёркемей шур съёры. Гур чужон пужым лыс но мар ке нылды яралоз шуыса сусыпу чо-

гыса ваи. Сусыпуэз туклячилиы вышкы ческыт карыны яралоз.

Юля гужембыт татчы бертыса улылэ. Туэ гужембыт Павликез утиз. Табере Павликлэсь пе мёзмисько. Укыр вешано кадь выре, Русланэн Ленаез чик уг тодйськы ни, кычеесь вал. Русланлэн вешано кадь дырыз ик ой вал дыр, туж бёрдйсь вал.

*8/1-03 ар*

Таизэ Виль арез ми дорын пумитаны кенешимы. Кыззы мар пёраны быгатй, ас сяиным пёрай, дасяськи. 30 декабре ик Роза Юляен вуизы. 1-ой рейс асьме автобусэн, Игорь дорын кёйлллям. Эляен чош вуизы. Мон Эляос дорын вал, кошкыны дасяськисько вал ини. Пичи палзэ выжез вордйськонэ гынэ мисько ини шуыса кельтй вал. Роза бертыса миськиз. 31 декабре мунчое пирим. Поръёс ойдо вазь уз вуэ али шуыса.

Юляен Розалэн йыразы йётэм кадь 10 час ёросын валиськыса ик выдйзы. Мон Поръёс яке 10,11 часын вуозы шуыса пуки. Жёк вылэ ойдо вуэм беразы вуом пуктйськыса. 10-15 минуттэк 12 час Поръёс өз вуэ. Пересъёслы коть жёк вылэ чарка пуктоно, жёк вылэ тыр нянь нуоно шуыса пуктй. Розалы вази, 12 час вуэ ини шуыса. Пересъёслы пумтэм чаркаез мон кутй. Роза самоварысь чашае ву лэзиз но ваче шуккыса юим. Собере 15 мин. ортчыса мон но изыны выдй. «Сыче шулдыр» пумитамы Виль 2003 арез. Чуказеяз тодймы: Лена лыктйз но вераз. Поръёс Батё Миша дорын Виль 2003 арез пумиталлям.

*2003 ар.*

Нылпиослэн жытгёсы клубе дискотекае потамзы потэ ини. Юлялэн кошкемез потытэк кошкылэ городэ. Венера лыктыса 3 уй кёла кадь. Кыкназы потазы клубе. Бер потало, уйшор бере берозь ветло. Ми нылгёслы срок сётймы: 2 часлэсь берозь ветлонтэм. Коть нуныкгёс милесътым секыт аджонгёсмес медам адзылэ, коть шуд поггёс мед луозы. Виль ар тырысь весь мар ке но югдур суре.

23 февральлы Розаос нош бертйзы. Клубын пичияк концерт вал. Адямиос азьло кадь мыло-кыдо уг потало ни клубе. Кема жегатскытэк бертймы. Ныльёс Венераен Юля кылизы на.

Роза бертэ ке, одно уж шедьтэ. Кыргёсме чылкыттэ, липет йылгёсысь лымыез куяса кельтйз.

8 мартлы нош бертылйзы. Нош съодгёсме миськыса кельтйз. Венера 2 уй кёлиз-а мар-а? Ленаен Юля Венераез келяса ветлйллям.

19 январе Игорь пу нулдйз. 8 мартэ Володяен Игорь вандылйзы. Игорь 3 пол бертылыса пильылйз. Руслан но 3 пол ветлйз ини пильылыны. Ачим

но пичиен-пичиен пильылйсько. Толон 20 мартэ трогес пильылй, ужматэ сярись-а мар-а вылтыре умой гынэ йотйз. Туннэ но чукна 10 пуклэзэ пили.

2/III-03

## Красноярск

Красноярске ветлыны быгатытэк кема улімы. Сюреслы уксе но трос кулэ шуыса, эрыкмы но өвөл.

Алёна куриськиз: «Ойдо нэнэ Красноярске февраль толэзе мыном». Мынам уксеё ой вал на но, Игорьтэк потыны ой дйсьты кадь. 5 толэзэ пенсиме люкай. Игорьь мыныны соглаш луиз. Март пумын. Алёналэн тулыс каникулэз өвөл, куанер мынытэк кылиз. Пиналгёс кукке но мынозы, мынам гумыр<sup>72</sup> вакчи кылиз. 25 мартэ чукна ик султуса нянь пыжи, шунянь пыжыса нуэме потйз. 9 часлэзэ азьлогес потыны пөрмимы. Ёрги Ижозь юри келяз. Автостанциын 11-ысен 3 часозь-а мар-а автобус возьмаса пукимы Балезиное мыныны. Балезиноозь мон бесплатно мынй, билет 100 ман сылэ. Балезиноозь автобус 3 час мынэ, автобусысь потймы гынэ но Песьтер Генолэн Гено пиез пумитаз. Көлімы Татьяна Михайловнаос дорын. Умой пумитазы, куно каризы, вина сектазы, ческыт сюдйзы, туж кельшиз. Игорьь 2 шоколад но пиво басьтыса пыртйз. Умой көлімы. 10 час 15 мин поезд вуиз, Татьяна Михайловна вагонэ пуксьыса ик возьмаса келяз. Туж бадзым тау солы 2 уй көлыса, чукна Красноярске вуимы. Юраен Тоня пумитазы. Пушки тырыса ваземе уг лу. Тоняос доры вуыса, ял каримы, поездын туж жадёно. Вуимы 28 март пятницае. Жыт телевизор адзим. 29 март субботае музее ветлімы. Жыт сватгёсмы ветлізы. 30 март арня нун[ал]. сватгёсмы доры ветлімы. 31 март Понед. Валяос доры ветлімы. 1 апр. Вторн. нылпиослэн фестивалызы «Танцы» ветлімы. 2 апр. Среда. Валяос лыктйзы. Валя Юраез Тоня, Маша, Саша милемыз келязы жыт.

Поездэ ик пуктыса келязы. Мынймы 3 нунал, бертймы 2 нунал. Иже вуимы, Ёрги машинаен возьма вал ини. Туж умой мынймы, туж умой бертймы, туж умой ветлімы, тау Инмарлы.

11/IV-2003

Июнь толэзэ. Дугдылытэк сяин зоре. Турнам бакчаоссэс жутыны уг сёты. Мон но пичи турнай вал, тракторен пырыку медаз лёгаськы шуыса. Ужатэк эшшо мёзмоно. Юляез июньлы Роза ваиз вал ини но, ачиз но 12 числолы 1 арнялы бертуса, Юляез нуиз. Туж кошкемез уг поты вал. Тонялэн Людаез кыче ке путёвка басьтэм лэся, соин кошкиз. Розаен Юля бигер арня нуналэ 4 июле бертйзы. Роза бертон нуналаз ик бакча турнаны кучкиз, весь ужаз.

72 Бигер кылысь асэстэм кыл. Мукет сямен вераса – “улон даур”.

## Алёнаен луэм учыр

### Гроб лэсьтйсьёс

1. Гриша Вася
2. Шанго Петя
3. Ярмук Микул
4. Проня Коля
5. Костенков Иван

### Гу гудйсьёс

1. Гриша Вася ой вал
2. Шанго Петя
3. Ярмук Микул
4. Проня Коля
5. Макара Коля
6. Кузь Женя
7. Буди Эдик

5 июль «День молодёжи»

6 июль Їукна вöсь луон

7 июль Алёнаез ватон

## Алёнаен Люкиськон

Їукна 6 часын ёрос Люда вуиз, изён интыгысьтымьы өм султэ на вал. Первой Роза потйз. Собере мон потй.

Мар ке но луэмен вераське кадь. Мар ке луиз-а шуыса юай. Алёна машина пограса кулэм. «Асьме Алёна-а?» – Асьме. Аля огназ, мар карыны паймем. Алёна ваемын, Володя бертэмын вал. Роза, мон, Володя мынймы, Алёна выж вылын кылле. Аля чигиськыса бёрдэ, ми но бёрдйськомы. Со куспын Игорь вуиз, тожо бёрдытэк өз чида. Алёнален ог палаз Аля, мукет палаз Игорь бёрдэ. Шапей кышно вуиз. Мон пудо поттыны бертй. Асьмелэн веть валче азьысь нылмы шуо дыр. Собере нош мынй. Володя гроб лэсьтйсьёс понна скулмаськиз.

Арняысь вордйськонэ 27-ысь 28-сэ числое потон уй вöтай: Котовъёс палась пильылыса люкам пуэз нулдыны мынй. Пуосыз кин ке нулдэм (пыдэсаз гынэ кылем на), пытьез Котовъёс доры пырем. Юаны пыри. Васильевна 2 куиськон станок пуктэм. Огаз субеггес гынэ көня ке куэм, кышет луоз шуисько. Мукет станок сьöраз пуке, поттылыса жутканы турттэ, одйг пичи пужы пуктэм. Мон сое валэктйсько одйг чаге бичаны, но озыы чаг уг шедьтйськы. Отын ик Кион кышно Егоровна но. Собере пырыкум ведра пуктйськем. Со ведра өвёл ни. Нуиллям дыр, берен ваёзы, тани та ведраен ыжъёслы ву сёт шуэ Егоровна.

Мон улаз но вылаз но бöz нуи. Роза миндэр пуйы, уксё тырон пуйы вуриз. Игорь Пургала нулдон понна скулмаськиз. Розаен сьöразы басьтыса, Аня Коляен Иже свадебной дйськут басьтыны ветлйзы.

Пудо бертэм бере вал кадь. Алёнаез Роза но мукет пиналгёс дйсызы. Мунё но мунё туж чебер.

7 июле келяны быдэс гурт гынэ өвёл, Вужгуртгёс но туж трос кузя келяны лыктйзы. Гурт пумозь гробзэ жутыса нуизы. Сюдон столовое тупатэмын. Ог 20-30 аядми гынэ луоз кожай шуиз Аля. Оло 100 оло 200 вал. Неужели Алёнаез ик сие понймы? Мунё вал дыр со, туж чебер, ой кызы меда, ку меда вунэтом? Туж секыт тодэ вайыны, весь бёрдйсько.

Игорь чукна ветлэм Киясае, 12 м чүшкон но гробзэ котыртыны жарыт лыз басма но сьод лента басьтэм, эшшо плита. Собере Пургала ветлэм. Көш зыныз медам поты шуыса формалин (вераны уг шедьтйськы) тупатэм, кисьтам.

*4/VIII-03*

Сюлмы чидамтээн пичи дыр фотооссэ учкыса пуки 4 августэ. 4-ысь 5-те потон уй пичи гынэ вöтай: Виктор пичи Алёнаез китйз кутыса капкаетй потйзы. Алёна капка ул вамен вамыштэ. Викторез адзыса ой вутты, Алёнаез урдэс ласянь гынэ адзи. Собере сайкай.

*5/VIII-03*

Машаен Саша 1 июне гынэ бертйзы вал. Бертон нуналазы ик Алёна вуиз жыт. Берпум ветлэмез луиз кадь. Маша сьöры Красноярске мыныны дасяське вылэм ини. Иван но уксё сётоноез вылэм. Маша 29 июле кошкиз, Саша кылиз. Эшшо Юля вань на. Соосын но сьолэм уг буйга ни. 6 августэ вордйськем нуналаз Алёналэн шай вылаз ветлймы. Бертыкумы Аля дорын пукимы. Игорь но ветлйз кенэн, Маринаен. Университет общежитигысьтызы вахтёрзы ветлйз.

Жыт 9 часын, Саша, Юля, Лена нош ик ветлймы Аля доры. Пичи чүшкон, пичи печенья, сяска букет нуимы. Огшап улыса, Иринаен (Зибай Ритослэн) Алёна (Третьякова) вуизы. Миконор Коля семьяеныз, Надяен Лена С. Танялэн нылгёсыз вуизы. Озы пукимы. Милям нылгёсмылы носовик быдэн сётъяз Аля. «Алёналэн тй самой матысьсыз», – шуиз. Табере туж бордамы бинялтйсько ини. Дауре уродьяськыса улйз Валька. Оло озы улэммы ик Алёналы усиз ини. Неужели Алёна кулэмын? Жалезлы чидано өвёл.

*7/VIII-03*

40 уез бере шат буйгало кожай. 9 августэ 40 уйзэ каримы, уг буйга сьолэм. Шайвылэ трос кузя ветлймы. Асьме семьяос но, Алёналэн чöш дышетскем эшгёсыз.

Нуназе бере ог 4 часын Люба Тихонова пиеныз Денисэн вуиллям. Соосын



нош ик ветлймы. Бертыкумы дорама вайыса чай юимы. Огшап улыса Аля но вуиз. Кӧлыго шуэ вал но кошкиллям. Жыт 40 уяз туж трос калык люкаськиз.

10 августэ Роза кошкиз. Келяса шур сьӧры потймы Саша, Юля, мон. Кызы ке ик сӧлэмме буйгатыны турттйсько. Уг буйга.

*11/VIII-03*

Сашаен Юляос чӧжпиос сӧдо. Пушнер корало. 11 августэ чӧжмы 2-тйзэ 4 пи поттйз, соосыз но нимаз сӧдоно. Ыжгон но сузяськомы. Отчы но мын вал, татчы но мын вал. Олокытын буйгатом та сӧлэмез.

17 августэ, арня нуналэ, нянь пыжылыса кошки Аля доры. Сандра дорын (нэнэз дорын вылэм). Валька черласа койкае понйллям. Пичи пе юимы но, бӧрдыса пуко: Вова, Иван, Аля. Соос бӧрдо но мон но итйськи. Огшап пукуса Аляос дорын 1 чарка юыса, чай юим. Собере Аля ачиз ик куриськиз кадъ ми доры шанга сиыны. Лыктйзы: Иван, Аля, Маня кен Лариса Лизаеныз. Вина юим, чай юыса пукуим. Вот ветъ, огъя кайгу нош огине кариз.

*18/VIII-03*

Тани 1 сентябрь вуэ. Пичиез но бадзӧмез но школае мыныны дасясько. Адямиос школае кошкозы, Алёна сьӧд сӧе кылыны кылӧз.

Тани Тоня но 21 августэ Сашаез школае нуыны бертйз. Роза Юляез 24 августэ нуиз. Нылъёслы гуртын улон кельше. Гуртын омыр чылкыт, котькытчы потаны луэ. Мар но со ужало ини. Юля Роза ӧвӧл дыръя весь выж корказез миськылйз. Саша тылобурдоос понна сӧлмаське. Туннэ Киясае кошкызы Тоняос, Саша куриське. Огнам кыли мӧзмылӧс.

*28/VIII-03*

30-31 августэ картошкаез октйзы: Роза, Тоня, Эля, туклячи. Руслан мешо-кен пыртаз Лена Юля ведрае бичазы.

30 августэ жыт 3 семьяен люкаськыса пукуимы, Розалэн вордйськем нуналаз.

31 августэ Роза Юляен кошкызы, Игорь келяз. Тоня 1 но 2 сентябре дорысь ужъёсыз ужаз. 3 сентябре Эляос доры картошка октыны йӧтйз вал. Нуназе Игорь вуэм. Уйшор берлы пе билет сӧре Тоняослы Красноярске кошкыны. 15 минуттӧк 2 часын Игорь нуиз Тоняосыз.

Нош ик огнам кыли. Потй Эляос доры. Кӧня ке сугон сузяса пунй.

*3/IX-03*

3 нунал нуназе бере сугон сузай, пунй Эляос дорын, школаысь бертыто-зязы Пашаен пуки. Павлик туж чырткем. 1 арес 10 толзэь котьмае вераны быгатэ ини: «Мамочка ненёк потэ». Нонэ на. Асьме понна дыръя улэ, Эля ке бертэ, нонок курыса вamyштыны уг сёты. Быдэс арня потай Эляос доры. 7 сентябре пастух вал. 9 сентябре картофка октонзы быриз.

*10/IX-03*

25-26-27 сентябре Роза Юляен нош бертылызы. Роза бертон нуналаз ик ужёсыз ужаны кучкиз. Кешыр, горд кушман октыса миськылйз. 26 сент. Выж корказёсыз миськылйз, мон корказь котырёсыз чылкытй нуназеозь.

Нуназе бере мунчо эстй. Субботае туж трос мисьтаськыса кельтйз. 100 иськем палэнын улыса но, уж дасяса бертыны быгатэ.

*10/X-03*

Сентябрь но октябрь толзэьёс туж шулдыр но кёс улызы +200 дорозь. Туж кытчы ке мын вылэм пыдын, природаез адзёны, пыдьёс уг нуо ни. Октябрь толэзе туж тыршыса черсй, 4 ыж но 1 ыжпи гонэ. Октябрь праздникозь быдтыны тырши. Номыре ой чылкытты. Озы ик жоб азе Розаен Юля, кызы малпай озы ик бертызы субботае 1 ноябре. Юлялэн каникулаз.

Потатэк уй-уй но, потан бёрсё-бёрсё сюрис. Оло калык пушкын Алёна вуноз кожасько, уг вуны. 31 октябре пятницае Вужгуртэ концертэн шуыса мынймы. «Удмурт дунне» газетысь редакторзы Шкляев, Юлия Кузьмина, 1 пиосмурт нимзэ валаса ой вуы кадь но Галина Романова-а мар-а? Ём кырзалэ. Удм. Республикалэн 83 ар но Кияса районлэн 77 араз.

1 ноябре субботае Тимофей Венялэсь 45 арессэ каризы клубын.

4 ноябре Игорьёс сёры Киясае уляськи Кияса районысь поэтёсын пумиськонэ, Алёна но отчы ик пыре. Игорен Аля вераськыны өз дйсьтэ, бёрдэм потон вань. «Литературная гостинная» шуо.

6 ноябре Киясае Торжественной собрание ветлймы, пыды мыныку мыноно шуыса. Розаез нянь пыжыны кельтй. Сюлэм чиборо уг.

7 ноябре асьме клубын концерт вал. Отысен Раиса Алексеевна вераз Косьта Валяос бертазы шуыса.

8 ноябре Розаен Юля кошкызы. Игорь машинаен келяз Киясае. Мон куриськи Вужгуртэ Валяосын адзиськыны. Мынй Игорен туклячиез но чортй. Со Крестяз доры пыраса кылиз, монэ Игорь Насьта апок дорозь ик келяз.

*9/XI-03*

23 сeнтябрe Костя кулэм. Насьта апай огназ улыны кылем. 7 нылпи вордыса, будэтыса Валя нэнэээ сьöраз Красноярске нуыны бертэм. Юртсэ вузаса кельтыны малпам. Но озьы гынэ уг луы вылэм. Васязы юртсэс ас бордаз гожтэм. Кыззы мар луоз ини, тодэм öвöл ни.

Костя шуиз: «7 нылпи вордыса не будешь богат а будешь горбат». «Озьы ик луиз» шуэ Насьта апай.

15/XI-03

### Алёналэн гожъямысьтыз

Для меня Алёша это не только любовь. Это человек, который открыл во мне поэзию, искусство и талант. Благодаря ему я начала писать. Вот уже полтора года я его люблю. И ровно столько занимаюсь поэзией. Любимый жанр – это стихи. Пока только стихи, но надеюсь, в будущем жанров будет больше. Я скучаю по Алёшке и это заставило меня написать ту печаль, которую я не порывала в его отсутствии. Я написала одно стихотворение, затем другое. А потом само собой всё пошло-поехало.

О как мне плохо без тебя!  
Который день, который вечер  
Сижу одна я у окна  
И вспоминаю нашу встречу

Последняя лишь это встреча  
запомнилась мне навсегда

Наша любовь сильнее дня  
Наша любовь сильнее тьмы  
И пусть она меня зовет  
В твои края, в твои края

Алёналы 15 арес

Пусть далеко ты от меня  
Пусть острова и пусть моря  
Но видишь ли, люблю тебя  
И буду ждать я года два.

21.07.1997 ар.

Пазьгид сյолэмме  
 Мукетсэ яратйд.  
 Бен мар мон каром  
 Мар каром тонэныд  
 Кошкид всяклы  
 «Эеч лу ни» – шуыса  
 Ум адскылэ ни  
 Вунэтод дыр шуид.  
 Сյолэм нош бёрдэ  
 Тон доры қуриське  
 Сյолэм жугиське  
 Сյолэм пазяське.

Алёна гожтэм 8.08.97

*гожтй 29/XI-03*

Матысь эше яратонме талаз  
 Ӗз тыр кӧтыз аслазэныз  
 Қудзем дыряз гынэ мыным вераз  
 Қуриз ваньзэ (Алешазэ) вунэтыны.  
 Қыззы вуноз аламаез егит сյолмын  
 Уг вунэты солэсь вӧсь каремзэ  
 Уг вунэты солэсь синӕсызлэсь  
 Пӧям тусын мон шоры учкемзэс.  
 Басьтйз, качаз, талаз яратонме  
 Нош мон котмем синдурӕсьме ӕуши  
 Уг, мон уг кельты ваньзэ огшоры,  
 Мон берыкто тыныд синвуосме.

Алёна 8/VIII-97

*мон гожтй 5/XII-03*

3 ноябре Игорь така вандыны бертыса, мон но со сьӧры улляськи. Школаын анайлэсь нуналзэ каризы. Пичи мар но со дасяллям асьме гуртысь школаысь нылпиос анайӕссынызы «Каша» каризы. Вужгуртӕс «выл корка туй». Но Лутохинӕс вашкала шудонэз. Олӕналэсь ик сյолмы чигемен, кытчы быгатӕсько, отчы мынӕсько. Школае мынӕме потэ вал ини но, дыртыса мыноно но озы ик бертоно луиз. 12 декабрьлы, вордӕськем нуналэлы, Роза Юляен

11 число бертйзы. 12 число Володя огназ бертйз. Семьяез дораз вылымтэ. Игорь семьяеныз но, Эля семьяенызы жыт вуизы. 13 число Роза татын дыръя чөжпиосыз кылемзэ вандылйм. 14 декабре кошкызы, 11 часын гуртысь потоно. Туклячилэн Пече кенакез кулэм, сое ватыны Ёрги Эляен мынйзы, попутно Розаос Киясае кошкызы.

*17/XII-03*

Огшоры гынэ верам кылгёс кадь: Алёналэсь Иванлэн вын-агаез юам: «Кытчюзылы бертйд?» – «на вовсё» – шуэм Алёна. Собере могак луыса, до сентября шуэм. Миконор Колялэсь Серёжлэн пиез-а, мар-а юам: «мар лэсьтйськод?» – гроб шуэм. Кыче ке ящик лэсьтэ вылэм. Валька туклячили шуэм: «Ми гынэ медам бөрдэ, Марья но мед бөрдоз». Котькуд вамыштэ, чакласа вамышты вылэм но, котькуд верано кылдэ малпаса вера вылэм. Тани мон но бөрдйсько, гроб но лэсьтйзы, Алёна воксёлы кылиз. Ой, сюзэм чиге.

*19/XII-03*

### Творческой вечер Алёналэн 20/XII-03

12 декабре каром шуо вал. Алёналэн эшгёсыз студентгёс 3 выходной дыръя доразы бертылэмзы потэм. Кельтйзы 20 декабрьлы. Азыло ик малпаса, бөрдэме потыса уй.

Аля умой дасяськиз эшгёссэ сюдыны-сектаны (Мон но пельнянь кутыны юрттй но шу сузай), ог 20 кузя возьма вал. Вуизы 10 кузя кадь, 7 студенткаос, Любовь Ивановна Тихонова Денис пиеныз. Ляли ныл шуиз Дарьяосын артэ коркась. Корнилова Татьяна Лазаревна. Азыло радиоын ужам, али Университетын журналистка ужа лэся. Денис Алёналэсь 2 фотозэ бадзыматыса ваем. Клуб сцена борддор борды тэчыкузы ик бөрдэме потйз. Калык клуб трос ик люкаськиз. Ваньмыз пе бөрдо. Игорь кенэн но Маринаен ветлйзы. Самой Марина кадь дыръяз ик Алёна мөзмыса улйз Игорьлэсь. Марина табере Алёна кадь потэ Игорь фотографировать карылйз. Кулыш Митя видео снимать кариз. Сцена вылын вераськызы Корнилова, Тихонова, Вера Романовна, Галина Павловна. Бөрдыса вераськеме уз луы шуыса ой ик дасяськы. Люба Тихонова милемлы Валькаен быдэн куз носки но аслэсьтыз «Лул-сюлэм» книгазэ кузьмаз. Аля туж вераськыны косэ вал но, туж тыршыса вераськыны уг луы. «Алёнаез 5 ар ути, ческыт сионэз кадь яратй, весь лыктэмзэ возьмай» больше вераны ой быгаты. 1 час кыстйськиз жыт. Жага Валя шекера пыжыса нуэм, люкылйз. Мон Алёналэсь яратоно сионзэ, паронка нуыса люкылй. Аля кёня вуиз винаен сектаз. Собере кин мылкыд кариз, Аляос доры корка трос лыктй-

зы. Жёк выл туж зеч дасямын. «Алёналэн сюанэз та» шуисько. Сюанэз но оло сыҗе лубысал. Но кырзан эктон гынэ ой вал. Корнилова шуэмзэ «юон, шулдыр-рьяськон өвөл та» шуиз клубын.

Сиём-юэм беразы студентъёс клубе потйзы. Игорь доре пыратэк ик кошкызы. Уйшор бере 2 часозь пукыса, 4 нылъёс клубысь вуизы. Мон соосыз асьме дорын көлтй. Ъукна 9 часын сайкатй. Номыр ик өз сие. Отсы мыныса сиськом шуизы. Табанен сюдйзы фамилиоссэс нимъёссэс гожтыны косй.

1. Ручкина Марина – Асановский совхоз-техникум
2. Владимирова Галя – Кузубаево алнашский р-н
3. Мухаметшина Вероника – Башкирия
4. Корепанова Лена – г. Глазов

21 декабре, арня нуналэ, шай вылэ ветлйм. Эй, Алёна! Лымы улэ кылемед. Зёк лымы зйбоз ини гу вылдэ. Абрам сватлэн Офинья сузэрэз кулэм, сое но ватыны мынэм потэ вал. Ъош тупаз шол, соин валче Володяос вечере бертыны өз быгатэ.

Вань калык Виль 2004 арез возьма. Мыным марлы ке нокыҗе но уг поты. Та Алёна вань зеч малпанъёсыз вунытытйз кадъ.

*29/XII-03*

Жытэз туж умой нуыны быгатэ Камашева Раиса Алексеевна, Рая гынэ шуисько. Алёнальсь пичи дырзэ бёрдыса вераны уг быгаты шуыса Эльвира Вениаминовналы сётйз. Тау соослы.

### **Виль 2004 ар.**

Тазалыке куаҗак өвөл кадъ потыса, нокытчы потаны ой кариськы вал. 2 нунал кызй, 2 нунал кизьнылй. Пор Сеня вуиз: «Ми доры уд мынйськы-а?» шуэ. Оломар мылы уг поты, уг мыны дыр шуыса кыли вал. Но малпай-малпай, мыноно кариськи. Виль арез калыкын ёош пумитай, арез умой ортчыто дыр шуыса. Чылкак огнам шол. Розаен Юля өз бертэ, Эля огине чортэ вал, мурт доры мынэме өз поты.

1 январе 2004 арын нуназеозь мисьтаськи, шунит дыръя шуыса, нуназе бере Аля доры кошки, 1 тэркы ваёно на вал. Отын кема пуки вераськыса, пичи бёрдыса, Алёнаез вераса, вина но юим, мылым пыжиз, чай юим. Тау Инмарлы, тазалыке тупаз. Кышкай вал ини, виль арез тазалыктэк пумитасько шуыса.

*1/I-04*

<...> Сое Венера Русланлы верам. Ёрги нылпиоссэ Иже цирке нуыны малпам. Мон но мыноно кариськи. Шуге-леке вуон дыръя «Лулэз чаклась но ёвёл» – шуон вань. Роза көня пол эмгясыкыны сюрыйиз, огпол но ветлэммы ёвёл. Сирота мурт кадь, таяз коть ветлоно кариськи. Билет дун пе 50-ысен 180-озь. Эялэн нылпиосыз цирке өз мынэ. Ёргиен Эя мар ке басьтыны кошкызы, Руслан но сьоразы мынйз. Туж шыпыт шуод-а мар-а? верасько, мон чик уг валаськы. Юляен Лена мар но со соин октыны кошкызы. Ми Розаен кылимы. <...> Тйни сыче улон. 8 январе гынсапег лэсьтон сётймы туклячиен. 9 январе шур сьоры Эльвира доры потй вал, фотоосме нуиз. Алёналась пичи дырзэ гождям тетрадьме но ваё шуыса Эльвира Киясае нош кошкем, кема пуки, өз вуы. Офнасья апай доры пырыса пуки, соку Эльвира бертиз но ой мыны ни. Котыкытчы ик мыныса сьолэмме буйгатыны, Алёнаез вунэтыны туртгйсько. Огнам, дорын чик сьолмысьтым уг поты, йырысьтым уг кошкы. Туннэ нош Аля доры ветлий. Валька часта пыраса кошкыз, вожез потэ. Аля нэнэзэ уг яраты шуо. Котыкуд мынэмелы быдэ часта гынэ пыраса кошке «Ужаса котыз уг тыры уг» – шуэ Аля, мед ужалоз. Фермае караулэ пе ветлэ Воваез интые. Отысь йёлвыл тырыса пе дораз нулдэ. «Нянь пыжонэ вань» – шуиз. Аляезлы но пыже.

10/1-04

11 январе Эляосыз отгыса, вирын перепеч пыжыса сиимы. 15 январе Венералэн вордйськем нуналаз ветлймы. 17 январе бадзым кенлэн Виль туклячиоссы но вал. Монэ шоразы пуктызы. Вордйськем нуналаз, пенсие потоназ ветлймы. Туж шаплы вьль туклячимы, монэ яратэ. Ёргилэн машинаяз Игорьёс но ветлйзы. Венераез Киясаозь чош нуизы. Иже удмурт кылын олимпиадае мынйз. Игорьлэн нылпиосыз Роман но, Венера но умой дышестко. Марина 1 классэ ветлэ, быгатэ дыр, отметка уг пуктыло на. 18 январе Людаос дорын пукимы. Петров Гришалэн азьвыл нуналаз вордйськем нуналыз вьлэм. 19 январе йё вьлэ султон. Поп ветлийз, ошмес вуэз вёсыз. Вёсыам ву ваён сяин Миконор Аля доры чай юыны пырай, быдэс тэркы шьд сии. Бадзым бокал шу настойказэ юи. Вёсь ик Олёнаез вераса-вераса бёрдйськомы. Толон, 19 январе Кусо Ванька кулэм. Туннэ 20 январе сое келяны мыныны дасясыкысько. Озы трос мёзмыса дорын пукыны өз луы ни али. 21 январе вал кьедлы потй. Бертыкум Лина чай юыны лавкае отиз. Райпо отчётэн лыктэм. Соин-юон карем Лина 2 чарка виназэ юи. Мартик Сергей Портвейн басьтыса көня ке сектаз. Пор Анна сое өз юы, мон солэсь но юи, нокрыче ой кудзы. Алёнаез вёсь жаляса бёрдэменым-а мар-а уг ик пыча.

22/1-04

23 январе пенсимес басътймы.

24 январе нош ик Аля доры гожтэт нуыса ветлй.

25 январе Эляос 3 эазег вандйзы, отын ожыт юрттй.

26 январе нош вал сйтьлы потаса бер бертй.

27 январе Офнасья апайлэн 89 арес тырмоназ ветлймы туклячиен. Апайлэн кулэмез потэ ини. «Чик зигары өвөл ни» шуэ. Ачиз весь черсэ, керттэ на. «90 аресозь ул ини» – шуисько. Туннэ бадзым нуналъёс ортчем бере 1-ой нуналме черсыны пукси. Туж мёзмылэс.

28/I-04

29 январе Коля кырсиен Павила ветлйзы нош апай доры потаса Эляос дорын но ми дорын пукимы.

1 феврале Рыбак Санялэн картэз Виталь кулэм.

3 феврале келяны ветлймы, бизей Тоняен. Шай вылэ ик мынймы. Одыг отчы вуэм, Олёналэн шай вылаз но ветлй. Пидэсьёсыным мырдэм вуи Максим палозь. Эля ял карыны пырыны косйз. Чай юыса, ожыт пуки но каньылгес луиз.

4 феврале Леналэн вордйськем нуналаз ветлймы.

7/II-04

Никонова Алёна  
гр. 31-41

## Алёналэн гожъямез

### Шудо адями

Утялтэм капка азын сыйсь скамъя вылын пуксьыса, Мария Павловна почтальонлэсь али ваем газетсэ эскерыны кутскиз. Кык ар чоже со ёрос газетлы гынэ гожтйське на. Улонлэсь бере кылем уг поты, нош ёрос иворъёсыз ке но тодыны кулэ, котькуд ассэ гажась адямилы. Азьло «Удмурт дунне» но басьтэ вал, нош али луонлыкъёс өвөл.

Мария Павловналы туэ 74 арес тырмоз. Быдэс даурзэ со школаын ужаз, нылпиослы тодон-валан сётйз.

Школае азьло сизьым-тямыс иськем сьöры ветлоно вал. Мынам но песянае вера: «апай пе милемлы сомында уж сётыса, колхозэ ужаны потэ вал. Нош песянай ури-бери ужзэ лэсьтыса, бызьыса школае мынэ вылэм». Озъы дышетскемзы потыса но, колхозын ужаса но будйллям. Война вакытэ будэм нылпиы тужгес но секыт вал ни.

– Ми сизьым-тямыс аресъем нылпиос вазь чукна ик бусые араны по-



тйськом вал. Нокин но уг юа вал милесьтым жадид-а? – шуыса, бер уёзь ик ужаллям, – жожгйське Маняпай. – Туала аръёсы пиналгёс умой уло ни, уйзэ калтырто, нуназе изё, милемлы зечъёс өз йётэ.

Газетсэ учкыса, пересь кышномурт азбараз пыриз. Пичи гынэ азбарез жик-жик утялтэмын, янгышен но одйг куроээ но, костаськись кулэтэм арберизэ но уд шедьты.

Коргидь палаз чипы-куррег возён короб сылэ, капка вёзын выль мунчо жутэмын. Кылем арын пиез чыпем. Вужез мунчоез номырлы но, мушен вырон арбериосты возын сяна уг яра ни. Мушен но картэз кулэм бере ачиз выремысь дугдйз. Анайзэ чакланы лыктон сямен, пиез муш котырын берга, аслаз Маняпайлэн мочез өвёл ни. Ма солы огназлы трос-а? кулэ на. Табыдза юртлы огназ кузё кылиз бере. Секыт улон шоры учкытэк вить нылпи будэтйз. Нылпиосыз шоры уг жожгйськы – анайзэс уг вунэто, вуыло.

Аресыз шоры учкытэк Маняпай чипы-куррег сяна, ыж но вордэ на. Скал вордон секытгес ик йётэ, турын трос дасяно, кыедзэ поттоно, соин ик берло вить арзэ скалтэк улэ. Йёл куддыр-огдыр Эля нылыз вае.

Калык верамъя, адымилэн кыче улэмез корказьысен ик адзиське ни.

Марья Павловналэн но улэмезлы воксё паймод: корказез чылк-чылк миськемын, выж лёгетъёс вёлдэмын. Корка пушез нош воксё абдрамон. Котыкытын шодйське ни вуэмез.

Штораос, миндэр пуйыос но, жок кышет но, ковёр но, половикъёс – ваньмыз ик кийн чильпамын, пужъятэмын кыэм арбериос. Соос коркаез юг-юг каро, соос бордын адымилэн лул чеберез.

Ку гынэ Маняпай доры эн пыры, солэн соку ик самоварезлэн электровилкаез розеткае бышкалтэмын ни. Соин со яратэ кунооссэ чаен сектаны. Ури-бери жок вылэ сиён-юон поттэ. Мон лыктыку, солэн одно ик шу пирогез луэ. Татын сяна, нокытын но пазьылэсэн чай уг юиськы, оло соин но яратйсько Маняпай доры пыраны. – Осто, Олёна, толон оломар туж кема умме усыны ой быгаты. Изыны вормонтэменым ас поннам лыдзисько көня корка, юртъер гуртамы пытсаськыз ни. Ведь пересьёс гынэ на гуртэ кылиськом. Пиналгёс колхозэ ужаны уг кылё ни, кошко. Город ваньзэ приманитытэ. Егитъёс дышетско но отчы ик улыны кылё.

Соиз но зэм. Егит адыми табере образованной луыны тырше, гуртысь «кыед пöлысь» потэмез потэ, «улонээ» адзэмез потэ. Тани Маняпайлэн но нылпиосыз кошкылйзы. Кудйз городын, кудйз гуртэ кылизы но соку улон мукет вал ай. Огназ кылемезлы но солэн көтыз сокем жож өвёл. Нылпиоссэ визьмо но йоно будэтйз, анайзэс соос туж гажало, котьку но юртто. Таиз ини анай понна бадзым шумпотон. Нылпиез вордон, будэтон, солэсь нырысь вამышьёс лэсьтэмзэ (адзён), адыми луэмзэ адзён – адыми понна бадзым шуд ини. Маняпай со сярисы уг вунэты но ассэ шудо адымиен лыдъя.

*мон гожтй 7 февраль 2004 ар.*

## Алёналэн гождьямес

### Эссе-воспитание

Зима. Тёмная ночь. Холодная комната. И в память невольно врываются эпизоды из несовсем беззаботного детства.

Я пятилетняя девочка, стою рядом с родителями и в сущности не понимаю что между ними происходит, но что-то не так. Мама торопливо оделась, потянула меня за руку к себе и зарыдала.

– Мама, не плачь... – тихо прошептала я. Мама пыталась держать себя в руках, но слёзы так и выступали у неё на глазах. Отец молча сидел на краю дивана. Мама надела на меня шубу, достала из шкафа мою любимую кроличью шапку, которую я часто прикладывала к щёке и нежилась. Она была такая мягкая, пушистая. Натянула на руки тёплые варежки. Мы ушли, закрыв за собой скрипящую от холода дверь.

Теперь мы жили у бабушки, почему-то мама не хотела идти к отцу. Она часто плакала, а когда я спрашивала, что случилось, говорила, что соринка в глаз попала.

Как-то вечером мама стирала вещи, я очень долго возле неё кружилась, но никак не могла осмелиться позвать её к папе, потому что в этом она мне вечно отказывала. И когда я набравшись смелости, тихо попросила, мама накричала на меня: «Почему ты до сих пор не можешь его забыть!» У меня навернулись слёзы, я выбежала во двор. Уже точно зная, куда идти, я побежала по ночной улице, мне не было страшно. Звёзды освещали мне путь. Я смотрела на них, они были тоже маленькие, загадочные, как прекрасные феи. Они даже подмигивали, я знала, что они со мной.

Мой папа работал в школе. Он преподавал уроки географии и физкультуры. Папа часто брал меня с собой на работу. Он обычно садил меня за последнюю парту, а сам что-то упорно объяснял ученикам. Я не понимала, о чём он говорит, но мне было интересно его слушать. А потом, во время перемены, мы сидели в учительской. Я как маленькая леди, гордо подняв голову, сидела рядом с отцом. Здесь все его называли по имени отчеству – Игорь Викторович.

Теперь, как я поняла, у папы была другая жена, они жили вместе. Я часто оставалась у них ночевать, но долго не могла уснуть: смотрела в незашторенное окно и думала о маме. Я скучала.

Вскоре папа сообщил мне новость, что у меня родился братик, и мы

поехали в больницу на него посмотреть. Тётеньки в белых халатах нам его показали в окошко, но он мне совсем не понравился. Он весь был какой-то красный и сморщенный.

Папа говорил, что я буду жить с ним, а его новая жена обещалась любить меня, как свою дочь, но я не могла оставить маму, я её очень любила, так не как и папу. Я знала, что мама нужна больше, ведь она одна, а у папы теперь новая семья.

Вскоре мне исполнилось шесть лет, и я пошла в школу. Отец к тому времени там уже не работал. И мы с ним реже стали видеться. Он меня уже не забирал к себе, нас с мамой почти не навещал.

Но через некоторое время наша жизнь изменилась, за мамой начал ухаживать какой-то молодой мужчина. Он очень сильно любил маму, баловал меня. Вскоре они расписались и стали жить вместе. Он был неплохой, даже носил нас с мамой на руках.

После нескольких занятий я приходила домой. Мамы и отчима еще не было. Они были на работе, никто меня не ждал. Дома было холодно.

Переодевшись, приступала к выполнению домашней работы. Я привыкла делать уроки сразу после школы. Обычно делала «домашку» самостоятельно, я не любила маминых объяснений.

В школе я была успешной ученицей, не смотря на незаботное детство. Всегда в центре внимания, ко мне хорошо относились одноклассники и преподаватели. Я принимала участие в разных школьных мероприятиях, ездила на соревнования. Меня любила мама, обо мне заботилась бабушка. Вроде бы всё хорошо, счастливый ребёнок. Но... чего-то не хватало, внутри была какая-то опустошённость, не хватало какой-то струнки для того, чтобы душа заиграла. Той самой стрункой был отец. Мне очень не хватало его внимания, любви и ласки, не хватало его уроков географии и физкультуры. Он был ко мне так близко, и в то же время очень далеко. Мы с ним почти не общались.

Единственным близким человеком, с которым я делилась радостями и горестями, была мама. Она стала для меня самым близким и верным другом, который никогда не повышал на меня голоса и всегда считался с моим мнением. Она не дала затеряться мне в этой жизни. Я подарила бы ей весь земной шар, но думаю, ей это ни к чему. Моя безграничная любовь будет для неё самым драгоценным подарком.

*Алёнальсь гожъяй 17 феврале 2004 арын.*

## Руслан

&lt;...&gt;

1/III-04

&lt;...&gt;

19/III-04

14 февралэ Эляос Павликлы каша каризы. Туж трос куно өтказы. Өтөн пунэмгёссы трос люкаськиллям. Павликлы 2 арес но 3 толэзь вал ини. Вераськыны шаплы. Каша бераз ноноклэсь дугдытйзы (2 арес 4 толэзь). Җазеггёс пе кесясько но Павлик пе шуэ: «Җазеггёслэн нонэмзы потэмен кесясько, нонок какак уг о-о папа». Ёрги мыняк пе потэ. <...> Семья кусып умой, мынам но сьулмы каньыл.

14 мартэ выбор вал. Нош ик юшамы со ураметй.

8 мартэ Люда Танялэн ыжпи бекче ваиз Володя, Лёвонь. Володялэн машинаеныз жыны черык литр ваем настойказэ мон но Эляос доры потай калыкез сектаны. Трос ой вал ми.

19/III-04

## Исакен люкиськон

14 мартэ жыт Исак кулэм. Ижын Осьып пиез дорын. 16 мартэ келямы. Трос вал сьёрлось родняоссы. Милям но семьямы Володя, Игорь, 2 кенгёс, Ёрги Эля. Туж трос вал келяны лыктэмгёс. Бёляк пиос быро но быро. Пор бёлякмы бырыса, Исакгёсын одйг бёляк кариськымы вал. Таиз но бёляк быре ини.

19/III-04

Вуиз Тулыс. Вуиз Быдзымнал 11 апреле. Пидэсьёсы туж висьыло, мырдэм ветлйсько. Дорын гынэ пук вал, адымиос юшаку кёт урод луоз шуыса, пөрмытйськи. Мырдэм вуй Балаш Воваос доры, отысь нош мырдэм бертй. Пумозяз ик юшай. 12 апреле нуназеозь Оксиньяен пукыса шур сьёры потй. Пумиськи Ярмук Тоняен. Мон доры ивор вераны лыктэ вылэм. Вуж Тйгырменэ Рыбак Саня доры ветлэм. Кёлыса бертэм. Перепеч пёрам. Рыбак Петялэн Виктор нимо пиез кулэм. Вторник нуналэ, пучы арня бере 6 апреле Юрмалай шае ватйллям.

## Вöгаме

Мон пучы арнялэсь азыло бигер арняысь<sup>73</sup> көс нуналэ потон уй шуод ини, чукна вал ини, вöтай. Лысо писпу погыртй, йыл палаз пиосмурт сылэ капка аяз. Город урамын кадь но, огшоры пу юртгерьёс. Со пиосмурт мон доры лыктйз, юа: «Телефонды вань-а?» Мон шуисько: «Öвöл». Нош писпу погыртыны вандйсько но быжыз пачкаса вандэме уг луы, уретытэк<sup>74</sup>, погыртытэк кельтй, сайкай кадь.

Султэм берам куректйсько: нош ик мар аджом меда ини шуыса. Та алама вöтгэ Викторлы мед луоз ини. Асьмелэн выжымы. Соку 5-6 апреле дугдылытэк бöрдыса уй, Олёна понна кожей. Аля доры 5 апреле ветлй, отын но бöрдыса пукимы.

12 апреле ми доры лыктыса öм вуэ Марина, Галя Ладё, Тоня, туклячи. Поре потыса, пудо сюдон дыр вуыса, соос кошкызы, чуказеяз но öз лыктэ. 13 числое.

13 числое Педор Маняен огиньын пукимы. 3 часын Пор Аннаен, Еремей Маняен пукимы. Жыт почтаез Аляез газет пыртыны косыса пукимы.

14 апреле чукна Алёнаез адзыса вöтай, пичи дырыз: Писей ситьсэ сие-а мар-а? Писэй ситяськем-а? Выдыса изь али шуисько. Мон кырын дыръя чукна сайкам кожасько. Чебер чуж пырьемгес пичиесь сяськаё люгыт<sup>75</sup> дэрэм дйсам, йыраз выль чебер тöдды простой сатин кышет керттэм. Озыы гынэ вöтаса вуи, сайкай но султй.

*14-16/IV-04*

28 апрель вир нунал. Ветлймы Иже выставка (аджытон) усьтонэ. Война вылын ужасьёс но войнае ветлэмгёс, киуж но суредаськыны быгатйсьёс. Бертон азямы сюдйзы, сектазы, тау. Ветлй вашкала дйськутэн дйсяськыса. Домброен шудй, сьöраз кырзаны но дышетски вал но, оломалы öй кырза, кырзано ик вылэм. 29 апреле асьме нылпиосын Киясае ветлймы, жыт. Тожо киуж ужаны быгатйсь семья но 2-то нылпиос люкаськызы. «Семьялэн нуналыз» вылэм, сётйзы 4 тэркы кузьым. Бертыкумы Игорьёс доры кенлэн вöрдйськем нуналаз пырыса пукимы. Игорь келяса ваиз.

30 апреле пятницае, Роза Юляен бертйзы.

1 мае Роза Прокофей Зиналэн 50 аресаз ветлйз.

2 мае, арня нуналэ, Элялэсь ыжгёссэс чышкылым, каллен зориз.

3 мае, вöрдйськонэ корка миським. Зориз.

73 Бигерарня – жуч семен “пятница”.

74 Уретыны – жуч семен “допилить (до конца)”.

75 Югыт.

4 мае асьмелэсь ыжтёсмес чышкылым, Роза трос мисьтаськиз. Кошкизы жыт Игорь машинаеныз келяз.

6/V-04

7 мае Кияса базаре ветлыса, тóды но выж буян буёлтёс октймы. Борддо-ре обой но.

8 мае Володяен кен шай вылэ лыктыса, вóлдэтэз буяса кельтйзы.

9 мае Люба Тихоноваос лыктйзы. 10 мае Алёналэн шай вылаз ветлйзы. Собрере юшамы.

21 мае Вужгуртэ ветлймы. Туэ касьян ар<sup>76</sup>. Чекан<sup>77</sup> луэ. Районной карыны малпало. Пахомова Надяос, Галина Павловна сельсовет предмы юалляськизы, кенешизы.

19 мае выжез буяны кучки. Бадзым палзэ.

24 мае пумаз вуттй, 2 нуналын куасьмиз но 3 нуналтэк ой пыры.

27/V-04

12 июне Районной Маёвка вылэм Уддядиын.

13 июне асьме колхоз Маёвка. Ми нокытчы но ом поталэ. Юля бертыса 2 арня улйз вал. Роза 11 июне бертыса туж трос ужаса кельтйз, Юлез но нуиз. 14 июне мон Чеканэ ветлй, тожо районной вал. Уддядиос, Подгорнойын улйсь удмуртёс ветлйзы, кырзэзы.

Бертыкум Розаен Юлия кошкыны ураме потйллям вылэм ини. Огнам шим-шим, жыт но чукна но.

15 июне асьме шормучын, жук пóзтыса сиим, шулдырьяським. Оча доры пыраса бертймы.

16 июне апай доры потай, пелькышет<sup>78</sup> кулэ луиз. Вань шуиз но, утчаса ом шедьтэ. Ачим вуро ини.

Вури пелькышет 3-4 нунал выри.

20/VI-04

Финн-Угор калыклэн фестивалез келямез потйз Пахомова Надялэн. Со угось асьме Кияса ёрослэн удмурт огазеяськонлэн тóроез. Мыныны мылкыд туж вань, дорез кызьы кинэн кельтод? Туклячи соглаш луэ вал ини. Но веть

76 Мукет сямен вераса “високосной ар”.

77 Кыре-буре, палэнэ, сюрес вылэ, йырбыдтыса кулэмтёсты буре вайыса курбон сётон йылол. Ортчытйське високосной артёсы гинэ, Кияса ёросысь Вуж но Виль Тйгырмен гуртёсын улйсьёсын.

78 Мойы кышномуртлэн чалма нерге йыраз изыян дйськут люкетэз.

огшоры гынэ пудо пастухе келян но пастухысь пумитан гынэ өвөл, чөжпиос, курегпиос вань.

Луиз улонэз берыктыны. Эля Русланэн Иже кӧлыны вылысь 22 июне мынӱллям. Ёрги соосыз вайыны машинаен мынэм, Розаен Юляез но ваиз 23 июне. 24 июне Роза пастух черодэ мынӱз. Монэ нуназе берлань сельсовет машинаен нуизы. Кияса клубе пыраса кошкымы Иже. Удмурт драмтеатре. Первой проверить каризы кин-кыче мар кырзаны-эктыны лыктэм. Собере столовойын сюдӱзы. 7 часын концертъёс кучкизы. Концертъёс бырем бере кыре потыса, аслым эшгёс шедьтӱ Дебесс ёросысь «Медло»<sup>79</sup> гуртысь лыктэмтёсыз. Соос трос кузя, асьсэ автобусэн ик кӧлыны мыноно, мон соос съӱры итӱськи. Надя но туж сюлмаськыса, вераса кельтӱз соос кие. Соослэн районьсытызы лыктэм валтӱсь муртсы Эля нимо.

Концертъёс бере «Горький» садэ ветлӱмы. Чукна столовойын сиськыса, Вавож ёросэ «Гурезь Пудга» гуртэ. Бусые потыса ик тыр нянен кырзаса пумитазы. Кузубай Гердлэн музейз нуизы. Собере Вавоже мыныса нуназе сиськымы. Стадионэ площаде люкаськымы. Концерт пуктылӱзы. Мон 1 куплетме бигер сяин но кырзай. Мыным Шкляева Таня «Диплом» сётӱз. Яке соин дыр «Бисс-бисс» пе кесясько, мон пелям ой поны. Аксана Бисар мон доры бизыса вуиз вераськыны. Собере нош кошким кӧлыны «Гурезь Пудгае», мон кӧлӱ сельсовет пред дорын. Чукна сиськыса кошким Увае. Отысен шедьтӱ асьме Киясаосыз. Нош нуизы стадионэ площаде. Отын мукет муртгёс концерт пуктӱзы. Асьме районьсы Уддядиос 3 часын возь вылэ сиськыны нуизы. Сиимы-юимы кырзамы-верамы. Гуртэ 9 часын гынэ вуимы кадъ 26 июне.

27 июне Розаен Эля бакчаез турын турназы. Розаен Юля кошкызы.

29 июне кӧня ке турын жутӱ, чик зигары өвөл ни. Ньылъ пыд йылам гурезе тубисько-васькисько.

30 июне нуназе бере Эляос семьяен лыктыса, турынэз пыртазы, колодец пал гынэ кылиз на.

1 июле кӧня быгатӱ чумолё кари, кылемез котгес дыр на.

Мунчо эстӱ Машаен Сашаез возьмасько. Трос ужай.

1/VII-04

Игорь ваиз Машаен Сашаез, вуизы жӱт 10 часын. Мунчоысь бертыса, кыллысько вал, машина куараез ой кылы, ос куаразэ кылыса султӱ но, вуиллям. Сразу самовар пуктӱ, нылгёсыз мунчое лэзи, мисьтаськем безазы шыдлым сиыса (гур эстӱ, гуре силь лым пуктӱ вал). Собере чай юыса, изыны выдӱлӱмы.

2/VII-04

<sup>79</sup> Заречная Медла гурт.

## Вуиз Алёналэн арез

Туннэ 6 июль 2004 ар. Малы ке туннэ гынэ арам луиз кадь Алёна. Туж кыче урод, малпаме ик уг луы, бөрдэме потэ. Первой нуналмес Машаен боры бичаны потамы Ёркемей шур сьёры. Туклячиен Марина но лыктйзы. Боры-елэсь но трос ачим жадиськем. Пидэсьёсы уг купырьясько ни.

Алёналэсь арзэ 3 июле каримы. Шай вылаз ветлймы, адыми трос вал. Жыт доразы люкаськимы, дораз но адымиос трос вал. Диплом миськем интые кисьтон карим. «Диплом миськиськом», – шуиськомы. Мар шуод на бизёно нылыдлэсь арзэ кар али (кисьтонзэ).

*12/VII-04*

## 1 сентябрь 2004 ар

27-тй арме ой мыны ни трос пол лёгам пытьыме. Али гынэ ужаны кучки кадь вал али гынэ ужамысь дугдй кадь. Көт урод, 8 нуныкъёсы школае вавышто. Игорьлэн Романэз но Венераез Иже дышетскыны кошкызы, Эялэн Русланэз но кошкыз. Кызы меда улыны быгатоз ини, туж сюлэм шуг.

Гужемзэ умой семьяен улйськыз вал Машаен Сашаен. 1 июле вуыса, Маша 2 арнялы гынэ вуулыса кошкыз. Эшъёсыз өвөл туэ. Алёнатэк көтыз урод. Манялэн но нуныосыз өз ветлэ. Саша кылыса улйз. Тоня 25 августэ вуыса, 31 августэ кошкызы. Ёрги нуиз Ижозь ик Русланэз но келяз Киясае берыктйськиллям на.

Юля, куанер, синмыз операция каронэн олокёня пол азылань-берлань ветлоно луиз. Собере июль толэзь быдэсак татын улыса, августэ операция кариллям. Татын ог арня улйз на. Сашалы Юлятэк мөзмылэс кылиз. Огназ ке кыле мар карыны ёрме. Мынэсьтым мар ке но уж күре.

*24/VIII-04*

Гожьятэк кема улй. Али 15 октябре Роза бертылйз огназ. Нош ик туж трос ужаса, мисьгаськыса кельтйз. 17 октябре кошкыз. Киясаозь Ёрги келяз. 16 октябре Наталья доры потамы 70 аресаз. Роза кык арня талэсь азыло бертыса но трос ужаса кельтйз. 1 октябре монэ «Дом ремесел» чай юыны отьылйзы. Мынон муге но вал но ветлоно кариськи. Сиим, юим, кырзамы, вераськимы. 2-тй рейсэн бертий. Розалэсь 50 арессэ 18 сентябре ортчгтймы. Нылын-пиен 25 кузя вал.

*18/X-04*